BONDIA® ARUBA

Diamars 16 di October 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E Gasto di personal...
E problema, atrobe, ainda...

KvK parcialmente di acuerdo cu cobransa pa cubri gasto di procesa sushi



Pagina 32

DVG: Prevencion den tempo di yobida



Pagina 31

- **Cifra di criminalidad a baha segun minister Bikker** Pagina 3
- **'Relacion di Reino mester ta basa riba madurez politico y respet mutuo'** Pagina 11
- **Turista mester baña cu awa di pool na Corsou** Pagina 8
- **'Moneda Petro lo facilita fluho di turistanan'** Pagina 2

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Mike Eman y AVP a aumenta prijs di coriente cu 35.7% den 8 aña'

ORANJESTAD - Endy Croes a splica cu haciendo su trabou como parlamentario, uzando su derecho pa haci preguntanan via canalnan oficial mediante Staatsregeling III.17 y Reglement van Orde - Artikel # 59, el a haci un serie di pregunta na WEB NV.

Pagina 22



Pagina 18

Bruniel Kruythoff ta bira Campeon Mundial di Muay Thai



Pagina 3

Critica riba forma di trata refugiado na Aruba riba medio digital NTN24



Pagina 30

Co-fundado di Microsoft, Paul Allen a fayece

Segun presidente di Conviansa, Ramon Velasquez:

'Moneda Petro lo facilita fluho di turistanan'





ORANJESTAD – Presidente di e compania aereo Conviansa, Ramon Velasquez a expresa na Bon Dia Aruba su satisfaccion di por a inaugura e ruta aereo pa Aruba cu lo yuda pa fortalece e lasonan familiar, turistico y comercial entre ambos pais.

E no ta haya cu acceso di divisa pa e turistanan Venezolano bin Aruba of pa nos hendenan bishita Venezuela no lo ta un problema. Esaki despues cu gobierno di Venezuela a bin cu un sistema financiero y monetario nobo.

Uzo di divisa y mal imagen

A pesar cu e turismo fei Venezuela a cay, e ta haya cu e echo cu nan presidente Nicolas Maduro a bin cu cambio riba nan structura financiero y monetario, esaki lo facilita e fluho di turista bilateral. E introduccion di e Petro a bira - segun presidente di Conviasa - e prome moneda internacional di nan pais. Nan ta convenci cu pa medio di e sistema monetario y financiero aki, e lo facilita e presencia di mas turista Venezolano na Aruba y vice versa.

El a laga sa cu e moneda Petro ta un mecanismo di intercambio monetario cu ta permiti no solo un tipo di divisa, sino multitud di divisa cu ta wordo obtene pa medio di e moneda aki. Ademas e ta haya cu Venezuela ta den pleno recuperacion economico; y tambe nan ta expande nan structura di servicio, y Conviasa ta un ehempel di esaki.
Nan tin hopi expectativa cu e ruta aki. Nan ta pronostica cu pronto nan lo bin cu mas frecuencia di vuelo entre ambos destinacion. El a formula un invitacion pa e pueblo di Aruba por haci uzo di Conviasa pa bishita Venezuela su diferente destino turistico di prome nivel, manera Canaima, Los Roques y Isla di Margarita. Segun sr. Velasquez, e imagennan cu ta wordo divulga di Venezuela den exterior 'ta un falsedad'. E ta parti di un campaña cu presidente Maduro a yega di denuncia den varios ocasion, tanto na nivel nacional como internacional.

E ta haya cu e echo cu nan a bin cu e vuelo aki pa Aruba, ta un oportunidad pa e hendenan interesa por biaha su mes pa wak cu nan propio wowonan, e realidad na Venezuela. E ta kere cu un factor negativo tin di haber cu manipulacion di informacion riba social media. "Nos consorcio Conviasa ta ofrece e oportunidad aki pa boso mes por biaha y mira con Venezuela ta. Y despues boso nan por multiplica loke boso a mira cerca otro hendenan", e di.

Igualmente contrario na e rumor cu ta core cu Conviasa ta un compania di e asina yama 'homber fuerte di Venezuela', ex militar Diosdado Cabello, el a laga sa cu e compania aki ta uno estatal di e pais Venezuela. El a bisa cu e vuelo pa Aruba cu a keda inaugura siman pasa, ta un oportunidad pa Conviasa por cumpli tambe cu e posicion di presidente Maduro pa expande nan operacion como un empresa estatal, cu ta uni e diferente pueblonan. Esta pa crea un brug aereo pa intercambio di turistanan y comercio. Nan ta cuminsa cu un vuelo riba diabierna pa bin bek diadomingo: Caracas-Aruba-Valencia-Aruba-Caracas. Riba un dia so nan lo realisa varios frecuencia di vuelo.

Relacion bilateral

Practicamente e capitulo di e embargo comercial y aereo cu gobierno di Venezuela a bin contra Aruba a keda tras. Consul di Venezuela, Mata Figueroa a declara na e matutino aki cu ta sumamente importante cu a wordo duna un bonbini di Conviasa na Aruba. Ademas e sistema financiero nobo pa medio di nan moneda nobo, esta Petro ta facilita 'e maneho di cualkier tipo di divisa', segun e diplomatico.

E diplomatico a elogia e experiencia cu nos autoridadnan y nos pais tin riba tereno di turismo. E ta haya cu acercamento di ambos pais ta faborabel pa ambos destinacion. Ya cu pa medio di e compania aki nan ta trece turista pa conoce nos isla. Pero tambe e posibilidad pa e turistanan local por biaha e conoce di cerca 'e berdad di loke ta Venezuela... Cu e hendenan cu ta bay bishita Venezuela lo por wak kico ta e berdad berdadero'. Segun e consul Venezolano, e realidad aki ta 'totalmente otro' na loke ta wordo divulga via cadena di noticia y social media.

Igualmente e diplomatico a indica cu e lasonan bilateral aki ta wordo fortalece cu e trabou di e fase di rehabilitacion di e refineria Citgo, na San Nicolas. "Esaki ta un relacion cu ta wordo fortalece cu Aruba pa interes di e dos paisnan", sr. Figueroa a bisa.

Segun minister:

‘Cifra di criminalidad a baha’

ORANJESTAD – Andin Bikker (POR) a papia di algun topiconan recientemente den un conferencia di prensa. Un di nan ta cu crimen na Aruba ta wordo resolve y cu esaki a baha.

E prome tema tabata e maneho pa combati criminalidad. Segun e mandatario nan ta ‘trahando riba esaki’, y tambe el a bisa cu opositornan ta creando un percepcion cu ‘no tin maneho pa combati criminalidad’, pero el a clarifica cu awo tin cifra cu ta bisa un otro cos. “A base di analisis y rapport cu a logra di haya, por mira cu e maneho ta funcionando”, e mandatario ta bisa.

Den pasado (2016 – 2017) e averahe di atraco tabata 54. A informa cu atraco di cuminsamento di aña te cu october ta 33 y e cifra aki no a cambia. Casi ‘mita’ di locual e averahe di 2016 – 2017. E ta aclara cu ‘a base di cifra’ si wak e porcentahe cu a resolve den aña 2016 – 2017, ta un 62% y pa esun actual, a resolve 90% di e crimen compara cu pasado. E mandatario a bisa cu a resta un grupo di atracadonan cu ‘ta responsabel pa 5 pa 7 atraco cu a pasa’.

“E plan di maneho cu a introduci ta para detayadamente con ta bay combati crimen. E crimen cu a wordo resolve tin un maneho amplio di 21 pagina cu puntonan concreto. E ta trahando, pero por bisa cu no ta satisfactorio paso e mester ta 0, pero paso a paso e ta bayendo.”

E mandatario a bisa cu no ta bay wak e pasado, pero e planificacion pa futuro, agregando cu si kier un pais bon no mester ‘crea panico innecesario’ pa comunidad altera. Tambe el a remarca cu tin grupo grandi di ilegal cu ta sospechoso cu ta comete e atraconan aki cu ta trece ‘insiguridad pa nos y nos bishitantenan’.



Critica riba forma di trata refugiado na Aruba riba medio digital NTN24

ORANJESTAD - Den exterior ta cuminsa surgi critica riba e manera cu na Aruba ta trata stranhero, specialmente na momento di captura pa cuerponan uniforma. E siguiente articulo ta un traduccion di un articulo cu a aparece riba website di e medio digital NTN24:



Un Venezolano ta ser maltrata pa Polis di Aruba durante un detencion

E Venezolanonan cu ta sali di e pais huyendo di e crisis economico y humanitario den algun teritorio ta ser trata como delincuente pa e autoridadnan, principalmente na e islanan di Caribe manera Trinidad y Tobago, y Aruba.
E psicologo industrial, Pedro Paolucci a publica un video a traves di su cuenta na Twitter, den cual ta observa funcionarionan di Polis di Aruba, kennan ta maltrata un ciudadano Venezolano durante un detencion.

Sr. Paolucci a destaca cu e Venezolanonan ta ser trata como delincuente: ‘E emigrantenan Venezolano mester pasa miles di calamidad ora nan huy di e Genocidio na e pais, sigur si nan ta drenta sin papel e pais di nan destino, e ta sucede na Trinidad y Tobago y den e caso aki na Aruba #13oct’.

Den e video ta observa con tres funcionario ta domina un Venezolano, ken ta señala di tin su papelnan y di ta lesiona na un pia, ofreciendo resistencia den e detencion, mientras e funcionarionan policial ta domin’e y ta haci caso omiso di su reclamonan. Na un momento e hoben cu ta bisa cu e tin dos aña na Aruba, ta grita: ‘esaki ta un acoso contra Venezolano, mi tin mi papelnan ey’, y ta pidi pa tene cuidao cu su pia. A pesar di esey e funcionarionan a hiba e persona na e vehiculo y a pone den e cage cu forsa.

Gobiernonan di Caribe a mustra resistencia pa apoya e exodo di Venezolano cu a surgi den e region, segun cifranan di OIM mas di dos miyon Venezolano a bandona e pais.

E actitud di e gobiernonan di Antias ta contrasta cu e pasado unda Venezuela tabata ricibi nan ciudadanonan diariamente, hopi di nan creando un miho futuro cu na pais a nenga nan na e momento ey.

NOTA di Redaccion: Ta publica e noticia aki, no pasobra e incidente no lo ta conoci na Aruba, ni pasobra nos ta comparti e opinion expresa, sino pa duna di conoce con e tipo di incidente aki a cuminsa penetra den noticia internacional. NTN24 ta un medio di hopi alcance den e parti Hispano di e continente.

Instalacion di borchinan di trafico na scolnan di proyecto Paga Tino!







ORANJESTAD - Ayera mainta cu e desvelo di dos borchi na cada banda di caminda dilanti di misa Santa Anna di Noord, Kiwanis Club of Aruba a duna contenido na su proyecto di siguridad den trafico na scolnan basico y preparatorio bou e nomber Paga Tino.

Presidente di Kiwanis Club of Aruba, Adalitza Weller y tambe Joanne Arends, kende ta e persona encarga cu e comision di trafico di e club, a divulga informacion rond di e proyecto aki. Esaki ta e prome fase di e proyecto aki. Tur scol selecta inicialmente a wordo haci a base di nan situacion di trafico. Den un siguiente fase den futuro e proyecto aki lo por wordo amplia pa mas scol.
Sra. Arends a bisa cu como Kiwanis nan tin un programa integral cu ta atende 'cu diferente aspecto di trafico'. Nan tin pa ehempel e thermometer di trafico unda nan ta conscientisa comunidad riba e victima cu trafico insigur a cobra caba.
Di su banda sra. Weller a declara cu nan ta biniendo cu mas proyecto 'di conscientisacion' pa comunidad di Aruba. E ta haya cu no solamente e situacion di trafico insigur tin di haber cu velocidad di halto, sino di diferente otro factor cu bo mester paga tino como automobilista pa respeta otro ciudadano, riba caminda.
Nan eligi di cuminsa cu e proyecto aki den e sitio, ya cu e ta un caretera cu hopi trafico, pero di otro banda den e area ey ta situa tres scol, esta St. Anna Scool; Scol Preparatorio Cayena y St. Aloysius School, cu actualmente ta cera.
Den e proyecto aki a participa e compania VBA cu ta esun encarga cu e construccion di Watty Vos Boulevard, DOW y Polis di Trafico, cu a uni forsa den un proyecto na beneficio di siguridad den trafico.
Representante di e compania envolvi den e proyecto Watty Vos Boulevard cu a financia e 24 borchi cu lo wordo instala den cercania di 24 scol selecta a laga sa, cu nan 'a join cu e proyecto aki' ya cu esaki ta un forma pa duna bek na comunidad. Tambe e embeyecemento di e acera nan dilanti di e entrada di e misa aki, tambe ta parti di e proyecto di Watty Vos Boulevard.

Segun sra. Arends, e borchinan aki lo wordo situa den 'sitionan strategico' cerca di area di scol. Actualmente fuera di un 'sleeping police' den cierto casonan - no tin borchi di trafico instala pa stimula automobilista baha nan velocidad ora di acerca e scolnan. Velocidad halto di automobilistanan den vecindario di scolnan ta wordo considera pa Polis di Trafico un factor di riesgo pa e siguridad den trafico pa e muchanan.

Instalacion di e borchinan di trafico na e scolnan di e proyecto 'Paga Tino!' ta pas den e maneho di trafico di DOW, yama 'Engineering, Education y Enforcement (3E)' y ta wordo spera di lo yuda aumenta siguridad di trafico na e scolnan concerni.

Na final Kiwanis Club of Aruba kier gradici WVB Project Company VBA, DOW y Polis di Trafico, 'pa nan contribucion pa haci e bunita proyecto aki posibel'.

95% di adictonan riba caya a cuminsa cu marihuana

ORANJESTAD – Consumo di marihuana ta keda un preocupacion. E preocupacion di e mayornan a keda aumenta hunto cu e consumo cu tambe a keda aumenta keto bay. Dr. Cesar Perez, kende ta traha cu departamento social psikiatrico y tambe nan ta traha estrechamente cu fundacion FADA pa preveni e problema di adiccion na Aruba, a referi cu e consumo di marihuana a aumenta na Aruba.

Aunke ainda no tin data specifico of estudio cientifico pa determina con e consumo ta na Aruba, pero a base di su experiencia Dr. Perez por bisa cu e consumo di droga ta aumenta na Aruba. Tambe e ta haya cu e edad di uzo di droga a baha hopi y e cantidad di uzo a bira mas. Tambe el a bisa cu e substancia of droga mas uza ta marihuana.

Igualmente el a indica cu un 95 pa 98% di e adictonan cu a cuminsa uza droga ta marihuana. Si bo tin un adicto, ta wordo calcula cu 10 persona rond di dje ta sufri pa e adiccion cu e persona aki tin. Y ta e mucha na edad tempran ta uzando marihuana



na Aruba.
P'esey e profesional aki ta haya cu legalisacion di marihuana ta un risico halto pa e consumo aki aumenta. Kiermen un 95% di e personanan cu ta ariba caya como adicto cayehero consumiendo base of piedra of cocaina, nan tur a cuminsa cu marihuana. Nan a cuminsa cu marihuana cu ta e droga mas soft, pero pa motibo di e adiccion mes nan ta sinti e necesidad pa experiencia cu droga mas pisa, y asina nan ta cay den adiccion pisa.
El a indica cu e droga mas consumi den mundo actualmente ta marihuana, cocaina y alcohol. Aunke consumo di alcohol ta legal, e ta wordo considera un tipo di droga. E ta un di e droganan cu mas daño ta ocasiona, segun cientificonan. Datonan di Organisacion Mundial di Salud ta indica cu e dañonan cu consumo di alcohol ta trece cun'e , ta cuater te hasta cinco biaha mas grandi cu tur e dañonan cu e droganan ilegal por ocasiona den mundo.
Esaki kiermen - segun Dr. Perez - cu alcohol ta un droga cu su so por ocasiona mas daño cu tur e personanan cu ta uza cocaina, marihuana, extasis, y tur droga sintetico cu nos ta conoce caba. Si e situacion aki ta sigui manera cu e ta bayendo aworaki - segun OMS- na aña 2030 mas cu 8 miyon hende ta bay muri pa consumo di cocaina so. El a bisa cu e uzo di droga ta un malesa cu por daña full comunidad. "Ningun cos ta bon rond di e droga", el a bisa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Gasto di personal...

E problema, atrobe, ainda...

CAft a duna su opinion tocante presupuesto 2019 y por tuma nota di esaki, sin cu e presupuesto mes ta conoci. Esaki ta haci cu no por tin analisis ni interpretacion mas profundo ainda; prome e presupuesto mester bay Conseho Consultivo pa nan opinion. Esey lo dura sigur un luna, pa despues tratamento den Staten por inicia. Den lineanan general gobierno ta haya aprecio pa cierto aspecto cu e organo di supervision ta haya positivo, y di otro banda tin algun preocupacion cu nan no ta keda sin comparti. E prome punto positivo ta cu en todo caso tin un ambiente positivo di cooperacion, cu ta duna espacio pa por comunica francamente cu otro, sin cu 'cuchiu ta subi mesa'. Esaki ta resulta den un continuacion di e trabao di e organo supervisor, sin cu realmente tin un base legal pa esaki. E ley actual ta duna e base ey te cu presupuesto 2018. Tambe tin aprecio cu gobierno no a bin cu cifra di fantasia pa loke ta crecemento economico, manera a sucede na 2017, cu finalmente a causa e ahuste grandi cu mester a bin pa cera aña.

Sin embargo, no mester interpreta e continuacion di e supervision actualmente simple y solamente como 'bon boluntad' di ambos banda. E situacion financiero preocupante di gobierno no a drecha ainda; apenas ta poniendo e prome pasonan pa bay drecha esaki. CAft ta confirma e debe publico cu lo ta na 89,9% di GDP pa fin di e aña aki, y ta menciona tambe e metanan di 70% y despues di 50% pa finalmente yega na nabega den awanan mas trankil. Esey ta subraya tambe e papel mas a largo plazo di e supervision. Tambe no mester lubida cu nos no tin un ley di supervision pasobra ta algo placentero; e t'ey pasobra sino lo a bin un intervencion directo di Reino den nos asuntonan financiero. Tempo cu e supervision a cuminsa na 2015 nos debe publico tabata na 81,3% di GDP y awor casi 10 punto di porciento mas halto. Nos por observa tambe cu segun pronostico relaciona cu e presupuesto aki, na 2019 e debe no ta baha tanto ainda, di 89,9% na 2018 pa 89,5% e aña siguiente, mientras CAft ta constata, y gobierno tambe, cu e gastonan di interes lo sigui subi den aña entrante, pa motibo di e interes cu lo aumenta pa e debenan cu lo renoba na 2019. CAft ta menciona un suma di Afl. 229,7 miyon, compara cu e Afl. 219,4 miyon di 2018. Un señal cla cu 'things will get worse before they get better'.

E punto mas importante di obhecion di CAft ta e gastonan di personal. Aki por constata cu tin programa un reduccion leve di gasto, di Afl 3,7 miyon, pero den e plan di reduccion di gasto di personal cu gobierno a presenta anteriormente, lo tabatin gasto di Afl. 469 miyon pa 2019 pero awor den e presupuesto esaki a aumenta te Afl. 479,3 miyon. Mirando e peso di e gastonan di personal riba presupuesto CAft ta haci e recomendacion, cu insistencia, cu gobierno mester mantene nan meta original, pa realmente cuminsa bay structuralmente den reduccion di gasto di personal.

En general CAft ta señala cu e ta keda cu su preocupacion pa reduccion structural di gasto, esaki en genral y no solamente e post grandi di personal. Textualmente e organo ta bisa: "Den e presupuesto 2019 e mehoracion di e saldo en comparacion cu presupuesto 2018 ta ocasiona practicamente den su totalidad pa e crisisheffing per 1 di juli 2018 cu ta sigui core den 2019, y di extra dividendo. CAft ta constata cu den e presupuesto 2019 ta tuma insuficiente medida structural na e banda di gasto, cu lo haci e presupuesto sostenibel (...) CAft ta recomenda por lo tanto pa tuma mas medida structural pa reduci e gastonan di explotacion, tambe cu bista riba e mehoracion continuo di e saldo di financiamento na 2020 (+0,5% GDP) y 2021 (+1,0% GDP) y e costonan di interes cu ta sigui subi y e pagonan pa e proyectonan di Public-Private Partnership (PPP)."

CAft ta constata cu gobierno ta depende di entradanan adicional di dividendo, pero aki no ta mira un maneho cla y structura, y ta desea di mira un plan pa esaki. Nos ta kere cu e mester ta mas cu esey, pasobra dividendo innecesariamente halto den cierto di e companianan di gobierno ta placa cu mester bin di e cartera di e ciudadano, y cu mester tene masha cuidao pa no bay den chicamento di cartera, cu por considera 'verkapte belasting'.

En general por bisa cu e organo di supervision ta duna un bista cla di e asuntonan cu mester mehora pa por tin confiansa cu ta bay logra pa cambia rumbo di finanzas publico den e proximo par di aña. Nos tambe ta keda preocupa, pa motibo cu atrobe, mescos cu gobierno anterior, ta mira un maneho di 'manicure' den gastonan di personal, y ta parce cu atrobe e curashi no t'ey pa un maneho mas fuerte. Y si no ta crea mas espacio financiero, no por inverti den mehoracion di servicio tampoco, y e ciudadano no ta haya nada pa loke e ta paga.

Brasil: Haddad ta teme aumento di violencia si Bolsonaro gana

(Infobae/JornaldoBrasil) - E candidato di Partido di Trahado tin miedo pa un brote nobo di violencia, si su rival Bolsonaro gana e segundo buelta di eleccion.

"Imagina cu Brasil ta converti den un pais di miliciano manera ta pasando awor na Filipinas, por ehemplo. Aya ta un guera tin", el a splica. Di acuerdo cu e ultimo sondeonan e lider ultra derechista y ex-militar lo gana presidencia cu 58% di e votonan.

Fernando Haddad a sufri un derota amplio den e prome buelta, pero ta spera di por recupera den e di dos dia 28



di e luna aki.
El a acusa e candidato ultra derechista Jair Bolsonaro, cu esaki ta pretende di regularisa e milicianan, manera ta sucede na Filipinas bao mandato di presidente Rodrigo Duterte.

Haddad a bisa tambe cu na Filipinas 'estado a sali di escena' y 'personanan ta defendiendo nan mes un contra otro', loke ta provoca cu 'e violencia ta explota' na e pais ey.
Haddad no ta kere cu 'mas violencia lo bay resolve e violencia' na Brasil, unda na 2016 violencia a resulta den alrededor di 60.000 homicidio.
Haddad ta na fabor pa laga polis nacional asumi responsabilidad pa investigacion relaciona cu crimen organisa, ya cu esaki a bira nacional caba y ta propone un contingente nobo den e cuerpo pa yuda e gobiernonan di estado. Haddad ta spera di por conta cu tur e forsanan progresista pa cambia e pronosticonan cu obviamente ta den su contra pa e segundo buelta electoral.

Mexico: Miles di migrante Cubano y Venezolano pega na Mexico

(CubaNet) - Miles di migrante procedente di Cuba y Venezuela, a keda pega na Mexico, debi na e restriccionnan migratorio na banda Mericano.
Segun e diario El Nacional di Mexico, e eliminacion di e ley special di 'pia seco, pia muha' na 2017, cu tabata faborece e Cubanonan cu logra yega territorio Mericano, ta contribui na e situacion actual.
Segun e publicacion, da-



tonan di e Colegio di Frontera Norte ta adverti cu entre 2013 y 2017 e cantidad di solicitud di refugio a aumenta di manera exponencial, y e tendencia lo continua den futuro, debi na e dificultadnan cu e migrantenan ta en contra pa yega Merca, segun splicacion di Alejandra Castañeda, coordinador di Observatorio di Legislacion y Politica Migratorio di e Colegio.
Na 2015, segun Castañeda, tabatin un fluho importante di Cubano cu tabata purba yega Merca, pero na 2017, tempo cu e maneho Mericano a cambia, e hendenan a cuminsa keda na Mexico.
E Cubanonan en busca di asilo na Mexico a pasa di 43 solicitud na 2016 pa cerca di 800 solicitud aña pasa. E Venezolanonan a bay di 361 solicitud na 2016 pa 4042 na 2017.
Ta supone cu tin un grupo completamente clandestino cu no a haci solicitud pa haya residencia, specialmente den e ciudadnan Mexicano, cerca di frontera cu Merca.

Venezuela: Compania Rusoro Mining a acepta oferta di gobierno pa 1,3 biyon dollar

(LaPatilla.com) – E compania minero Canades Rusoro Mining cu na maart ultimo tabatin un victoria cu su demanda di arbitrahe internacional contra Venezuela, a acepta e casi US$ 1,3 biyon ofreci pa gobierno di Venezuela, como solucion pa e confiscacion di e activonan di produccion di oro di e empresa na 2011.
E acuerdota concede na Venezuela e datonan minero di Rusoro y tambe ta declara pa cumpli e veredicto arbitral emiti na fabor di e compania Canades na augustus 2016.
E acuerdo ta crea un asociacion nobo cu por conduci na e reinicio di e produccion den e antiguo minanan di Rusoro den sur di Venezuela.
Tambe ta crea un asociacion entre e partidonan cu lo



evalua e estado actual di e proyectonan di oro anterior di Rusoro y lo considera e opcionnan di reinicia produccion den dos mina. E decision tocante futuro di e activonan aki lo ser tuma na fin di januari 2019, e compania a bisa prensa.
E disputa entre Rusoro y Venezuela a cuminsa na 2011, tempo cu presidente Hugo Chavez a confisca e industria di oro y a podera di e activonan di e mina Choco 10, propiedad pa 95% di e compania, como tambe di e mina Isidora, propiedad pa 50%.
E compania di Vancouver a purba un serie di negociacion cu gobierno Venezolano pa obtene debido indemnisacion, pero mester a hiba e caso pa e Centro Internacional pa Solucion di Expropiacion y di Disputa di Inversion (CIADI) di Banco Mundial.

Guatemala: Yobida intenso ta causa inundacion, derumbe y daño na brugnan

(PrensaLibre) – E yobidanan di ultimo dianan cu a cay, a causa cu varios tereno a laga bay y e riunan a sali for di nan cauce, loke a afecta casi 11.000 persona, e Coordinador Nacional pa Reduccion di Desastre (Conred) a bisa ayera.



Na Malacatan, San Marcos, un paso di peaton a collapse, unda 250 persona a keda afecta pa no por a crusa mas. Tambe e brug di Ixpil, na e mesun municipio, a keda afecta cu dañonan na su structura pa via di e riu cu a crece y 60 habitante a keda isola. Ademas, 1.200 persona tambe a keda afecta a causa di un alud na kilometro 102 di e caminda pa Taxisco, Santa Rosa, ocasiona pa e yobida fuerte. E riu Pepezca tambe a sali di su cauce y a inunda 25 cas na Bario La Morena Pasaco, Jutiapa, unda 150 persona a keda afecta.

Na e areanan mas afecta ta realisando un evaluacion di e dañonan, den coordinacion cu personal municipal y Direccion General di Caminda pa limpieza y reparacion di caminda, ademas di distribui asistencia humanitario na e comunidadnan cu a ser afecta.

Guyana: Hulanda ta coopera pa restaura archivo nacional historico

(CaribbeanNewsNow) - Guyana, e anterior Guyana Britanico, tabata un colonia Hulandes prome cu el a bira propiedad Britanico na 1831, y como resultado mas cu mita di e Archivo Nacional ta na Hulandes. Despues di un acuerdo entre Guyana y Hulanda, pa conserva y traduci e Guyana Dutch Archive, cu tabata hopi deteriora, e parti final di e proyecto a keda completa y pasa pa Guyana dos siman pasa.



Pa celebra e logro, e embahador Hulandes na Guyana, Jacob Frederiks, tabata na Georgetown. Tambe e hefe di e departamento di digitalisacion di e archivonan nacional di Hulanda, Arjan Agema, a bula bin Guyana pa haci entrega di e archivo.

"Un parti grandi di e documentonan cu ta relaciona cu e historia Hulandes awor ta conserva y digitalisa den un colaboracion cu a cuminsa na 2016, entre Guyana y Hulanda", un comunicado di prensa di gobierno ta bisa.

E documentonan repara y conserva na Hulanda a ser entrega na e archivo nacional di Guyana, dia 1 di october. Riba decision di presidente David Granger, un team di archivo nacional di Hulanda a tuma documento y mapa historico, a drecha nan y a traha copia digital.

Agema a splica cu e documentonan ta accesibel riba e website di archivo Hulandes. Pronto nan lo ta disponibel tambe riba e website di archivo nacional di Guyana. Como 100.000 scan lo ta disponibel online, mientras e material original a keda conserva y segun Agema, por dura pa bastante tempo mas. Mientras tanto, Nacionnan Uni a acorda pa financia e digitalisacion di e parti Chines, Portugues y Indio di e archivo.

Nicaragua: Brutal represion contra manifestantenan na Managua

(LaPrensa) – Un dia despues cu e dictador Daniel Ortega y su pareha Rosario Murillo, a rindi homenahe na e santidad nobo di e continente, arzobispo Romero di El Salvador, e prome santo di Centroamerica, nan a ordena polis pa reprimi brutalmente e manifestantenan cu tabatin intencion di tene un marcha na



do publico y fanaticonan di e regimen a ocupa e rotonde y avenidanan di centro di Managua, pa impedi e manifestacion.

A pesar di e situacion, e ciudadanonan a cuminsa yega via caminda alternativo y a cuminsa exigi libertad y husticia pa Nicaragua, pero di inmediato a cerca nan di varios banda. Prome e manifestantenan a busca refugio den un supermercado, y despues a dicidi di tene un manifestacion na e sitio mes na luga di un marcha.

Inmediatamente polis a yega pa para e manifestacion. A cuminsa aresta hende, cu tabata principalmente persona di tercer edad manera politico y lidernan conoci di movimento social.

Den e operativo a participa mas di 300 efectivo uniforma, cu sin un palabra tabata lastra y golpea hende hiba nan preso, mientras cu simpatisantenan di e regimen tabata tira piedra riba esunnan cu tabata purba graba e situacion.

Polis mediante mediante un comunicado a informa cu di 38 persona deteni, ocho a haya nan libertad y trinta ta sigui bao di investigacion pa 'determina nivel di responsabilidad penal' y pa referi nan na Fiscalia pa haci e proceso penal.

Venezuela: Segun The New York Times, hamber ta combina cu corupcion

(La Patilla) - Segun e corant The New York Times, e Organisacion di Nacionnan Uni pa Alimentacion y Agricultura (FAO), 11,7% di e poblacion ta den condicion di 'subalimentacion'.

Pero tin un clase empresarial nobo di codicia cu di acuerdo cu e hefenan di estado, no tin berguensa pa converti e drama aki den un oportunidad pa negoshi, un negoshi di cual Nicolas Maduro no ta papia y no kier cu niun hende papia tampoco. Ta e caso di e asina yama Comite Local di Abastecimento y Produccion (CLAP) cu a ser oficialisa como e plan estatal, na luna di maart di 2016, y cu nan 'ta e milagro cu a ser crea pa e revolucion', segun e presidente Venezolano a bisa na varios ocasion na television.

Awendia ta existi 32.000 di e comitenan den henter e pais y e saco of caha di producto di prome necesidad cu nan ta reparti, segun cifranan oficial ta alcansa te 3 miyon hogar o 12 miyon Venezolano.

Seis di cada dies Venezolano no ta ricibi e CLAP cu frecuencia como un forma pa sobrevivi e escasez cronico di alimento y e costo halto di bida.

Pa gobierno Venezolano tambe e ta un mecanismo di control politico, cu a contribui substancialmente pa gana eleccion pa e Asamblea Nacional Constituyente, e eleccion di gobernador y alcalde, y 'a ser transforma den un herment di mobilisacion y di consciencia politico', segun e coordinador nacional di e programa, Freddy Bernal a bisa.

E programa den cual gobierno a gasta casi 5.000 miyon dollar entre 2016 y 2017, ta pa algun hende e origen di nan fortuna. Tras di e importacion masivo di producto di CLAP tin varios empresario cerca di poder cu ta intermediario desde Mexico, Panama, Colombia, y mas reciente Turkia.

Turista mester baña cu awa di pool



PLAYA KALKI - Kura Hulanda Lodge na Playa Kalki ta sin awa sin coriente, mientras nan sucursal na Otrobanda ta pasando den mesun situacion.

Un suma di 3 miyon florin na debe cerca Aqualectra ta e motibo, segun un relato di Vigilante Korsou, kende 'a trata na drenta den kontakto ku e maneho interino dje hotèl, pero a risibi contesta cu tin 'media stilte'.

Segun e relato, den e dianan recien, e huespednan di e hotel Kura Hulanda Lodge lo mester a baña cu awa di pool. Vigilante Korsou a conta cu segun testigonan, e huespednan lo a bay busca awa den pool, pa asina hiba esaki den nan camber pa por baña, locual a causa cu e pool mes a keda bashi. Tin un preocupacion tocante higiena, pa motibo cu den e hotel henter, incluyendo e cambernan, no tin awa.

E hotel tin un sucursal na Otrobanda, cual tambe ta pasando den e mesun situacion. Aunke a logra pone un generator na tur dos local pa por facilita coriente, no a logra haya un solucion pa locual ta trata awa. Vigilante Korsou a publica cu diamars siman pasa, e compania di utilidad local, Aqualectra a corta coriente na Kura Hulanda. E motibonan, segun e relato, tin di haber cu mal operacion, cual entre otro a resulta den hopi mal reaccion y mal comentario riba e website di 'rating' popular, Trip Advisor. Aunke e turistanan kende a duna nan reaccion ta remarca cu e luga ta bunita, sinembargo e situacion di bacarota a haci cu nan lo recomenda pa no keda den e hotel.

Ademas, a resulta cu e generator na Otrobanda tambe ta causando problema. Esaki pasobra e lo haci zonido fastioso como tambe causa mal holo. Segun e relato, ayera Milieu Dienst a presenta pa haci investigacion tocante e molester cu e generator aki ta causando, ya cu e bisiñanan di Kura Hulanda na Klipstraat 'a reclama cu nan no por drumi anochi' pa motibo di e zonido y e mal holo.

Kura Hulanda ta djis un mas den un lista di hotel cu ta pasando malo na Corsou, cual ta inclui, entre otro, Hotel Otrobanda, Veneto, Plasa Hotel y Howard Johnson, segun Vigilante Korsou.

Premier Chines ta priminti acceso pa companianan Hulandes



DEN HAAG — Premier Chines, Li Keqiang, a reafirma promesanan pa habri su pais pa inversion internacional, como un manera pa promove comercio entre su pais y Hulanda.

Sinembargo, sr. Li no a menciona ningun polisa di comercio cual ta den mira di Merca y Europa, y cu a causa un guera comercial cu Washington.

Referiendo na acuerdonan haci cu companianan Aleman den juni, sr. Li a bisa cu su gobierno lo 'fast track' aplicacionnan Hulandes pa establece nan mes na China. "Nos lo kita restriccionnan di imparcialidad stranhero pa companianan Hulandes tambe", el a bisa. "Si tin algun compania Hulandes cu ta interesa de opera un compania completamente priva na China, manera e companianan Aleman, gobierno Chines ta duna bonbini na esaki y nos lo aproba e aplicacion mas lihe cu ta posibel."

Sr. Li a bisa cu e ta spera contractonan na balor di $10 biyon pa wordo firma entre companianan Hulandes y Chines durante su bishita di dos dia na Hulanda.

Sr. Li a papia despues di un ceremonia di bonbini na parlamento Hulandes y combersacionnan cu prome minister Mark Rutte. Sr. Li y sr. Rutte a bisa cu nan a palabra comercio multilateral, pero no specificamente e disputa comercial cu e administracion di presidente Mericano, Donald Trump.

"China ta cla pa traha cu Hulanda pa combati e reto di unilateralismo den mundo awendia", sr. Li a bisa sin duna mas detaye. "Tambe nos ta cla pa traha cu Hulanda pa sigui discuti con nos por mehora e regimen di comercio global."

Yobida fuerte a causa inundacion na St. Maarten

PHILIPSBURG – E isla a experiencia yobida fuerte diasabra ultimo durante henter dia. Aeropuerto Internacional Prinses Juliana (PJIA) a keda cera despues cu avionnan tabatin dificultad cu ascencion y aterisahe.

Segun un relato di The Daily Herald, minister di vivienda publico, planeamento espacial, ambiente y infrastructura (VROMI) Miklos Giterson, a adverti residentenan pa no haci uzo di caminda si no ta necesario. E areanan afecta ta inclui cayanan cu ta pre- dispuesto pa inundacion, maneraWaterfront Road, Wellington Road, Zagersgut Road y e caminda Mullet Bay, cu ta hiba na Cupecoy.

Tambe a reporta un avalancha di lodo cerca di e entrada di Divi Little Bay Beach Resort, cual a causa trahadonan di Departamento di Obra Publico mester a presenta na e sitio pa asina trata cu e caya aki.

Den un declaracion diasabra, sr. Giterson a bisa cu residentenan den area banda di sero mester keda vigilante pa movemento di tera manera avalancha di lodo, como cu e isla a experiencia un aumento den caida di awa durante e ultimo simannan, cu consecuencia cu e tera ta yen cu awa.

E ministerio a activa su sistema di maneho di awa, a habri e canal Great Bay como un medida preventivo, y a pomp awa for di Great Salt Pond den lama na Great Bay. Tabatin reportahenan di matanan cu a cay, piedra, y escombro.

E ministerio a bisa pa ciudadanonan corda cu temporada di horcan ta finalisa oficialmente na fin di november, y cu publico mester keda alerta pa cualke sistema di tempo cu lo por acerca e isla, e relato a finalisa.



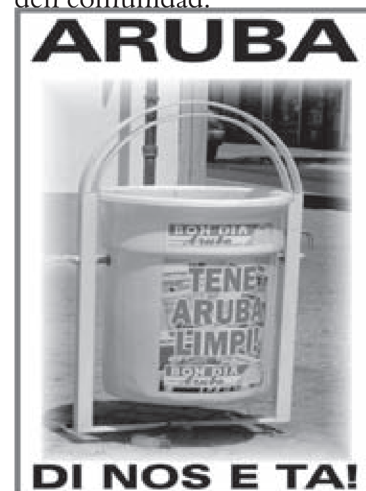
‘Think Tank’ global lansa na Corsou



PUNDA – E prome ‘think tank’ global y independiente den Caribe occidental a keda lansa dia 11 di october 2018 na Corsou. E institucion ‘Think to Do’ ta un grupo di trabou (investigacion) independiente cu ta funciona virtual y tin su base na Corsou .

Segun Vigilante Korsou, Think to Do a keda funda como un red unico cu ta forma parti di otro ‘think tank’ nan rond mundo anto nan lo bay concentra riba traha riba e miho practicanan pa promove y implementa ideanan, pensamento nan den un sociedad resistente, “teniendo na cuenta cu ya mundo ta pasando den un di cuarto (4to) revolucion industrial”. Bastiaan Kooyman, fundado y miembro den e hunta di supervisornan di Think to Do unico pa Corsou ta remarca: “ Pa mi ta un honor pa forma parti di e iniciativa grandi aki Think to Do. Mi ta hopi preocupa ultimo añanan cu e desaroyonan na nos isla Corsou anto awor ta masha entusiasma pa ta parti di e proyecto y grupo di pensadonan aki”, segun VigilanteKorsou.

Como ta trata aki di un desaroyo innovativo, ta spera cu Think to Do lo brinda oportunidad pa desaroyonan avansa lo por beneficia y mehora calidad di bida, no unicamente di esunnan privilegia den sociedad, sino tambe pa esunnan di menos recurso den comunidad.





BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
hende pa laba tapijt
y polish vloer
Tel.593 0040

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.500 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento,
plumbing tuberia, chapi, limpieza
di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana,
comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico
Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
The Swing Barber Shop
solicita barbero con experiencia
laboral pra trabajar por silla.
yama al
Tel. 563 8711

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BUSCA
un metsla, carpinte,
tegelzeter
Tel. 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

TA HUUR
Siman 47 na Tropicana Resort
nov. 25 te dec. 2
$675
Contact Ruth
Tel. 568 4241 / 584 8747

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
Delivery driver that's customer
friendly needed for a busy com-
pany. Reply to
info@groceriestogoaruba.com

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder
y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Cadilac Escalade preto
aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

TA HUUR
Apartment den vecindario di
Pos Chiquito, full muebla
pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
gordura di mushroom, bo
cumpra 10 saco nos por de-
levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco,
alarm. Pw wind. cd player 5 spd
cu keuring y number paga full
aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

Minister Armando Lampe:

'Gobierno di Aruba a duna dispensacion di impuesto di importacion rib'e bus'



ORANJESTAD - Diahuebs 11 di october ultimo, minister di enseñansa Armando Rudy Lampe a haci un bishita na Scol Dununman, na unda cu nan bus nobo a wordo batisa. E bus anterior di Scol Dununman a bay mas di un decada caba y tawatin e necesidad pa un nobo. E bus ta un otro proyecto cu a wordo financia door di fundacion STINAFO, cu a subsidia mas proyecto caba aki na Aruba.

Segun un comunicado di gobierno, tambe na e ocasion aki tabata presente minister Xiomara Ruiz-Maduro. Gobierno di Aruba tambe a coopera door di duna dispensacion di impuesto di importacion rib'e bus.

Sr. Lampe a combersa cu staf kendenan a expresa nan alegria cu e bus por a bira un realidad pa scol Dununman. E studiantenan mas cu claro tambe ta contento cu nan modo di transporte nobo.

Representantenan di Scol Dununman a mustra e mandatarionan y esunnan presente diferente otro proyectonan cu nan tin entre otro nan kier crea un 'fietspad' y rebiba nan invernadero. "Sigur esakinan ta proyectonan cu ta na beneficio di nos muchanan cu ta atende e scol y lo yuda nan den nan integracion y disfruta mas di nan scol", e comunicado a finalisa.

Prome minister Evelyn Wever-Croes:

'Relacion di Reino mester ta basa riba madures politico y respet mutuo'

ORANJESTAD - Prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) siman pasa a reuni cu e representante di Reino Hulandes den Caribe, Erwin Arkenbout. Recientemente sr. Arkenbout a wordo nombra na e posicion aki y esaki tabata su prome reunion cu prome minister di Aruba.

Segun un comunicado di gobierno, prome minister den su combersacion cu sr. Arkenbout a splica cu e maneho di gabinete Wever-Croes riba e tereno di Reino ta cu gobierno di Aruba ta kere den un relacion den Reino basa riba madurez politico y respet mutuo.

Cu madurez politico, e mandatario ta referi cu Aruba ta atende cu su problema y retonan su mes y solamente lo bati na porta di Hulanda pa ayudo ora cu realmente nos tin mester di haci esaki. Pues nos lo no haci mas loke a wordo haci den pasado unda cu pa cualkier cos Aruba ta bati na porta di Hulanda. Y pa e parti di respet mutuo, Aruba ta trata Hulanda cu respet y ta spera un trato di respet tambe for di Hulanda.

Prome minister a enfatisa cu e relacion na e momentonan aki cu reino ta bon y ta basa riba madurez politico y respet mutuo manera Aruba semper a indica. Aruba tin retonan hopi grandi su dilanti ainda, pero cu curashi ta enfrenta e retonan y cu determinacion pa soluciona nan na un forma structural y duradero.

Esaki, segun e mandatario principal di nos pais, a nota cu a cay den hopi bon tera cerca e representante di Reino, mirando cu asina tin menos espacio pa friccion den futuro. Sra. Wever-Croes a pidi si comprension di Reino, specialmente di Hulanda, pa e hecho cu e comunidad di Aruba por carga solamente locual cu awo aki tin riba su tayo.

"Nos pueblo no por carga mas y tampoco ta husto cu ta e pueblo mester paga pa e desaster y mal decisionnan cu a wordo haci door di e gobierno anterior. Gabinete Wever-Croes ta haci su maximo esfuerso pa saca Aruba for di e abismo cu el a haya Aruba den dje y ta percura pa pone Aruba atrobe riba e rumbo corecto pa loke ta su finansas, pero sin lubida y sin perde na bista e ser humano y e necesidad di pueblo cu ta wordo poni central", sra. Wever-Croes a indica den e comunicado.

BONDIA ARUBA

Chauffeur a pega soño y ta cay den lama cu auto

ORANJESTAD - Dialuna pasa di 12or marduga, testigonan coriendo riba L.G Smith Blvd yegando e piramide, a mira con un auto a baha caminda subi e acera di linear park sigui core, pa despues bula e baranca cay den lama.

Di biaha a yama polis, patruya a yega basta lihe y topa cu e auto den lama, e oficialnan a drenta awa pa wak si e chauffeur ta bon y a lant'e.

E chauffeur tabata spanta di loke a pasa. Testigonan a comenta na polis, cu e auto tabata bahando di pariba y a bay den banda contrario subi acera pasa memey di e hydrant y e palo di luz sigui core y bula e baranca y cay den lama.







Auto a lora dilanti scooter; motociclista a keda herida



ORANJESTAD - Diadomingo anochi, riba caminda di Tamarijn a sosode un accidente entre auto y brommer.

Ta asina cu un Hyundai accent a bay pa lora na su man robes pa drenta cura di cas y un homber riba su scooter Gillera, biniendo for di nort a dal den e auto cu a lora su dilanti.

E homber riba e scooter a bay halto dal abou y keda herida. Ambulance a yega unda paramediconan a atende cu e victima. Polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato di e dalmento.





Pareha turista a bolter cu quadracer banda di Ostrich Farm

ORANJESTAD - Dialuna pasa di 11:30 mainta, poco pazuid di Ostrich Farm caminda pa Bushiribana, un pareha turista riba quadracer pa un of otro motibo a perde control y bolter.

Tanto e señora y e cabayero a resulta herida. Polis a yega di biaha na e sitio pa mira e situacion y paramediconan di ambulance a yega rato despues pa brinda asistencia medico. Tanto e homber y e muhe a keda atendi pa cu e heridanan cu nan a haya.









Accidente cu herido na Sabana Liber

SABANA LIBER - Dialuna atardi, riba caminda di Sabana Liber banda di e brug di madushi, a sosode un accidente semi frontal entre un Hyundai getz y un Nissan march. Ambos auto a keda kibra y ambulans a presenta na e sitio pa atende cu e victima. Polis di trafico tambe a yega pa atende cu e accidente.





Presidente Sur Koreano a reuni cu Macron durante bishita estatal na Francia



PARIS — Presidente Sur Koreano, Moon Jae-in, a reuni cu presidente Frances, Emmanuel Macron, pa discuti combersacionnan inter- Koreano y asuntonan bilateral.

Sr. Moon, durante un bishita estatal na Francia, a bisa cu e ta considera Francia, un miembro permanente di e Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni, como un aliado clave den esfuersonan pa logra paz cu Nort Korea.

Sr. Moon, kende ta realisando un biahe Europeo cu lo inclui Italia, Belgica y Dinamarca, ta buscando apoyo pa un enfoke nobo inter- Koreano, entre amplio skepticismo internacional cu Nort Korea lo desarma.

Sr. Macron a bisa cu Francia ta buscando un desnuclearisacion completo, verificabel, y irreversibel di e peninsula Koreano, y no lo bay baha sancionnan contra Nort Korea ni establece relacionnan diplomatico cu Nort Korea na e momentonan aki.

"Ta bon pa mantene bentaha pa asina sigura cu cambionan lo bin", sr. Macron a bisa.

E dos lidernan a priminti di mehora cooperacion economico y cultural entre nan paisnan durante un conferencia di prensa ayera na Paris.

Nort y Sur Korea a continua nan esfuersonan di paz ayera cu combersacionnan di rango halto cual a resulta den varios acuerdonan, incluyendo un plan pa un ceremonia innovador e aña aki den un proyecto ambicioso pa conecta nan camindanan y spoorweg.

Iglesia Ortodox Ruso a kibra laso cu lider Ortodox

MOSCU — E iglesia ortodox Ruso a dicidi ayera pa kibra laso cu e lider di e comunidad ortodox mundial, despues di su decision di duna clero Ukraniano independencia for di e patriarcado di Moscu.



Metropolitan Hilarion, kende ta lidera e departamento di relacionnan stranhero di iglesia ortodox Ruso, a bisa cu e santo sinodo di e iglesia Ruso a dicidi di 'kibra e comunion Eucaristico' cu e Patriarcado Ecumenical di Constantinopla, basa na Istanbul.

Bou liderazgo di e patriarca ecumenical Bartholomew I, siman pasa e patriarcado a kita e condenacion contra lidernan di e iglesianan cismatico ortodox na Ukrania. E decision a marca un stap riba caminda pa establece un iglesia ecclesiestalmente independiente — of autocefalo — na Ukrania.

E iglesia ortodox na Ukrania tabata bou di e hurisdiccion di e iglesia ortodox Ruso desde añanan 1600. Desde e anexion di e peninsula Crimeo na 2014 pa Moscu, yamadanan pa independencia di e iglesia Ukraniano a crece, como tambe apoyo pa e rebeldenan separatista na Ukrania.

Sr. Hilarion a bisa despues di e reunion di e santo sinodo na Minsk, Belarusia ayera, cu e kibramento di lasonan cu e patriarcado ecumenical tabata un respuesta na su 'movementonan pafo di ley y canonicamente bashi'. "E iglesia ortodox Ruso no ta reconoce e decisionnan ey, y no lo tene na nan", el a bisa. "E iglesia cual a reconoce e cismaticonan a exclui su mes for di e campo canonico di Ortodoxia."

Presidente di Ukrania, Petro Poroshenko, kende ta campañando pa re-eleccion den maart binidero, a pusha Bartholomew I pa duna independencia na e iglesia Ukraniano.

E iglesia Ruso a expresa preocupacion cu e accion di e patriarcado basa na Istanbul lo profundisa e division religioso na Ukrania, y lo por incita e facetanan cismatico pa purba invadi e edificionan di e iglesia. E iglesia Ruso ta spera cu sr. Poroshenko lo tene na su promesanan cu gobierno Ukraniano lo sigura respet pa esunnan cu kier mantene unidad cu e iglesia Ruso.

Ekipo forense ta investiga consulado Saudi

ISTANBUL — Investigadonan di escena di crimen di Turkia, bisti den coverall cu handschoen, a drenta e consulado Saudi na Istanbul ayera, casi dos siman despues di e desaparicion y supuesto asesinato di e escritor Saudi, Jamal Khashoggi.

Oficialnan di polis, cu documentonan y ekipo, a conduci un investigacion extraordinario di un post diplomatico, cual normalmente bou ley internacional ta wordo considera tera stranhero, mientras globalmente preocupacion ta crece pa e perdida di sr. Khashoggi.

E buskeda ta mustra un cooperacion nobo entre Turkia, kende ta bisa cu e ta teme sr. Khashoggi a wordo mata den e consulado, y Saudi Arabia, kende ta mantene cu e acusacionnan su contra no tin base, maske nan no por splica kico a pasa cu sr. Khashoggi.

Sinembargo, preguntanan tocante con hopi evidencia e investigadonan lo por haya na un consulado unda un team di limpiesa a yega oranan prome, ta permanece.

Mientras tanto, presidente Mericano, Donald Trump, a sugeri sin duna evidencia, cu 'asesinonan shouru' lo por ta responsabel pa morto di sr. Khashoggi, alehando asina di su promesa cu Saudi Arabia lo enfrenta 'castigo severo' si lo keda determina cu nan ta responsabel pa e destino ainda desconoci di e columnista.

E ekipo Turco a inclui un fiscal, vice fiscal, polis antiteror, y expertonan forense, segun e noticiero di estado, Andalou. Algun areanan di e consulado a permanece fuera di alcance, sinembargo, aunke oficialnan lo por inspecciona camaranan di vigilancia paden di e post, segun reportahenan di media Turco.

Permiso pa listra e consulado, supuestamente a wordo logra diadomingo, durante un yamada entre rey Salman di Saudi Arabia y presidente di Turkia, Recep Tayyip Erdogan. Despues di e yamada, tur dos a duna declaracionnan elogiando e investigacion conhunto Saudi-Turco.



Colegio San Nicolas cu teambuilding pa maestro y alumno

ORANJESTAD - Durante fin di siman ultimo, e maestro y algun alumno di Colegio San Nicolas a tene un actividad como parti di teambuilding 2018.

E actividad tabata bou guia di Giovani Leocadia di 'Reach Your Goal' y Endrah Richardson-Gumbs.

El a tuma luga for di Rooi Frances pa e brug di Spaans Lagoen. Varios tabata e actividadnan cu e grupo mester a cumpli cu nan. Entre otro, tabata tin un caminata banda di e saliña na Rooi Frances. Aki e grupo a bira consciente cu comunicacion, condicion y yudansa fisico ta sumamente importante pa sali for di situacion nan dificil.











Scol Caiquetio a disfruta di e cachonan di servicio di KIA/CEA

ORANJESTAD – Den cuadro e proyecto 'Cuida nos Cachonan', e Team Extraordinario di KIA/CEA a haci un bishita na Scol Caiquetio.

Un grupo di 4 miembro di e Team Extraordinario di Refuerso- Brigada di Cacho(BOT-K9), a haci un demostracion p'e muchanan. Despues di splica nan di e trabou importante cu e cachonan di servicio ta haci pa KIA/CEA, a duna nan un demostracion di con e cachonan ta traha. Nan a wak con Noa y Saar, cachonan di listra; Pipo y Boedha, cachonan di atake, ta traha.

E Cocker Spaniels cu ta getrain pa listra, Noa y Saar, tawata masha popular cerca e muchanan. Specialmente, pasobra nan por a caricianan.

KIA/CEA tin na su disposicion 12 cacho di servicio cu ta resorta bou di e Team Extraordinario di Refuerso- Brigada di Cacho(BOT-K9), cu ta disponibel pa trabounan di vigilancia y listramento.











SV Britannia ta cumpli 60 aña

ORANJESTAD - SV Britannia a cuminsa den e prome añanan di decada 50 ora cu grupo di hobennan tabata hunga futbol den cualkier tereno habri cu nan por haya den bisindario di Piedra Plat y pueblonan rond. Tabata tin diferente gruponan chikito no organisa cu tabata hunga contra otro den vecindario manera; Buchi Jan Boys, Tamarijn Boys, Bonny Boys, Chela Boys y algun mas.

Na augustus 1957 e prome reunion a tuma luga den cas di Mama Chuchu (Johana Sofia) Croes Lampe na Piedra Plat # 69 unda cu 19 hoben tabata presente y unda un comision a wordo instala bou encargo di Ripoldo Croes como lider, cu e unico meta pa cuminsa cu e procedura pa organisa un team di futbol oficial pa e hubentud di Piedra Plat y vecindario manera; Hooiberg, Pavia, Rooi Afo, Cascogne, Seroe Lopes, Seroe Pita, Casibari, Paradera (Parialmente), Tamarijn, Bloemond y Seroe Preto.

Den e reunion aki e colornan di SV Britannia (Probablemente Fechi Bareño) a wordo scogi cual nan ta colornan geel cu cora y mas despues a bin agrega blauw acerca. E nomber Britannia a wordo scogi pa Americo (Merco) Croes. E nomber Britannia a wordo scogi pasobra den e tempo aya hopi team di futbol tabata wordo yama na nomber di paisnan cu ta popular den futbol, manera Holandia, Jong Holland (Corsou), Jong Colombia y Jong Aruba. E nomber Britannia ta deriva for di Great Britain cual pais tambe ta sumamente popular den futbol. Na mes un momento e futuro hungadonan di SV Britannia a cuminsa limpia un pida tereno cu a wordo duna door di Martilia Croes pa e team di futbol di Piedra Plat y bisindario.

Dia 12 di october 1958 S.V. Britannia a wordo oficialmente funda, y publica pa gobernador interino W.G. Boomgaart. SV Britannia ta oficialmente situa na Piedra Plat Aruba y un di e metanan mas importante ta di promove tur clase di deporte den bisindario. SV Britannia ta consisti di miembronan di Honor, Donantenan, Miembronan activo, Miembronan pasivo y junioren.

E prome miembronan di directiva SV Britannia a wordo instala 12 october 1958 y nan tabata;
Presidente; Daniel V. (Vale) Croes, Vice Presidente: Henry (Henriche) Croes, Secretario: Ripoldo Croes, 2nd Secretario: Roland W. (Rolly) Bareño, Tesorero: Alfredo (Fechi) Bareño, 2nd tesorero: Serapio (Jati) Weller, Comisarionan; Joaquin Werleman, Hipolito A. (Poli) Pereira, Marcolino (Cholin) Erasmus.

Presidentenan di SV Britannia 1958 – 2018; Sr. Vale Croes, Juan Henriquez, John Croes, Sixto (Buchi) Feliciano, Rudolf Geerman, Glen Roy Tromp, Ronny Henriquez, Sixto (Titichi) Croes, Marlon Werleman, Eddie Berg, Anthony Jansen y Cedric Werleman.

Britannia a hunga su prome wega como miembro di A.V.B. dia 4 di April 1959 den e Knockout di B-Klasse pa e Koningin Juliana Beker. Britannia a gana Estudiantes 3 - 1 y despues di tres victoria mas a yega final contra Mariniers cu tabata e ekipo di militarnan Hulandes staciona na Sabaneta. Esaki Britannia a perde 3 - 2 y a keda como sub-campeon. E Juniorennan a wordo elimina den nan prome wega contra Dakota Jr. Britannia a hunga su prome wega di e campeonato oficial di A.V.B. dia 16 di Mei 1959 riba su tereno na Piedra Plat contra e mesun Estudiantes. E biaha aki si Estudiantes a gana 4 - 1 pero Britannia a protesta e wega y a gana esaki pasobra Estudiantes a uza un hungado ilegal. Dia 6 di Juni 1959 Britannia a logra su prome victoria derotando De West 6 - 0 den Sport Centrum Noord cu actualmente ta C.D. Frans Figaroa.

Diahuebs 25 di october SV Britannia lo tin un Misa special pa recorda e fecha historico aki y unda despues lo tin un acto protocolario.


Para; Fechi Bareño, Marcelino Ersasmus, Roli Bareño, Serapio Weller, Adrian Deluvio, Mario Ridderstap, Pancho Everon, Ife Vrolijk, Walty Winterdaal.

Sinta; Juaguin Werleman, Poli Pereira, Shonle de Mey, Fechi Dirkesz, Jossy Croes y Pedro Werleman.









Bruniel Kruythoff ta bira Campeon Mundial di Muay Thai

ORANJESTAD/MONTEREY - Durante e weekend cu a pasa e atleta di Muay Thai, Bruniel Kruythoff di Aruba a enfrenta su contrincante Edgar 'Dinamita' Cruz di Mexico, den e evento di Top Combat. E evento a tuma luga na Monterey, Mexico.

Ta bon pa remarca cu ya caba pa algun siman aki na Aruba e atleta Kruythoff tawata den full preparacion hunto cu su Coach Roony Boye pa e gran evento aki. Kruythoff a bringa su combate den e categoria di 59kg, caminda cu el a sali vencedor derotando su contrincante Mexicano Dinamita Cruz den su cas na Monterey, Mexico.

Asina aki e atleta di Aruba y di Muay Thai, Bruniel Kruythoff ta titula World Champion WMTF y Mexican Open Champion den categoria di 59 kg. Ta bon pa remarca cu e atleta Bruniel Kruythoff den e ultimo dos añanan aki a sa di representa Aruba den gran forma den exterior. Esaki sigur ta un di e talento jong di Aruba cu tremendo potencial cu mester sigui di cerca.

Tambe Devon Hogde a wordo reconoci pa su labor como un refree internacional, mientras Shihan Boye como un gran master di Muay Thai y su dedicacion na e deporte aki.













Atletanan di Rough Riders Aruba y Street Wise na Sunshine BMX Championship



ORANJESTAD - Durante e siman cu a pasa e delegacion di Aruba di BMX a sali rumbo pa Sarasota Florida pa asina competi den Sunshine BMX Championship.

Diasabra caba nos por mi a mira atleta di strider Kailen Wouters ta gana e prome luga den BMX Championship na Sarasota.

Tambe Levi Keteldijk ta bira ganado den BMX categoria Novice 6 aña, cual ta bon pa remarca cu Levi tabata e unico atleta cu competi den e categoria aki. Tirzah Hely Regales tambe ta gana e di 2 luga den su categoria na Sarasota.

Atletanan di Street Wise, Zion Angela tambe gana 1 luga den categoria di edad 5 aña y Alisha Dewindt ta gana e 3 luga den categoria 16 aña.









Mas di Seleccion di Aruba den CONSURSA

ORANJESTAD - Manera a anuncia ayera den un comunicado di prensa nos lo sera pueblo conoci cu e seleccionadonan di e seleccion Arubano cu lo representa Aruba den e di XIII Campeonato Suramericano di Softbol Femenino.

E Campeonato lo tuma luga aki na Aruba for di dia 27 di october pa dia 2 di november proximo y e weganan lo ser hunga riba e tereno di Dragon Hitters na Barcadera y tambe riba e veldnan di softball na Pos Chikito. Nos seleccion tin varios luna ta preparando pa e compromiso aki y nos tin sigur cu nan lo cosecha hopi exito si e pueblo bin apoya nan en grandi, na cantidad. Aruba Softball Bond ta conta cu e sosten di pueblo y a tene tur e weganan gratis na entrada cu excepcion di e wega final.

Awe nos ta sera pueblo conoci cu tres otro hoben kendenan ta conta cu pueblo su apoyo y sosten 'all the way'.

Shakeena Croes, un hoben di apenas 22 aña cu a caba su MAVO y ta studiando Sports & Management na U.S.A. Cu 5 aña Shakeena a cuminsa hunga baseball pero cu 7 aña a cambia y a bay hunga softball cu e organisacion Aruba Bank Lady Tigers, bou direccion di coach Minguel Tromp. Tambe ela hunga cu e ekipo Seahawks di Broward College. Shakeena tabata hopi exitoso na Florida y a ser nombra como segundo hungado den e All Southern Conference. El a bati pa un averahe di .354 cu 23 hit den 65 turno y tabata den e starting line-up di 25 wega di e 34 weganan cu a hunga. Shakeena a termina e Campeonato cu 17 careda empuha (RBI), 6 doblete, 2 triple y a roba 2 base den 4 intento. Den fildeo Shakeena a saca 27 out directamente y tabatin 75 asistencia. Shakeena a hunga aki na Aruba pa e ekipo Jaguars den e ultimo campeonato y tabata un temible batiado. Den veld Shakeena tabata casi impecable hungando tercera base..

Millizienne Richardson ta otro hoben cu hopi talento cu tambe lo ta den accion pa defende e bandera di Aruba. Millizienne tin 26 aña y a haci su estudio di Associate in Arts na Merca pero awor ta studiando atrobe. Millizienne a cuminsa hunga softball cu 8 aña di edad cu e ekipo Hard Hitters. Danki na su esfuerso y empeño Milliziennne a logra un beca pa picha pa Indian River State College na Florida. Despues Millizienne a haya otro beca, e biaha aki tabata pa Coppin State University na Baltimore. Cu Aruba South Little League el a bay Puerto Rico na 2004. Na 2005 el a biaha cu Junior League pa Mexico y na 2009 el a bay Puerto Rico un biaha mas, pero cu Senior League di softball. E mesun aña el a gana medaya di oro cu seleccion di Aruba den Weganan di Reino. Den e Campeonato regular tras di lomba Millizienne a demostra tremendo talento titulando campeon cu su ekipo Eagles. El a bira e Champion batter di e Campeonato y a ricibi e premio di M.V.P. di e playoff final. Milliziennne ta stima softball masha hopi mes pasobra di e manera aki e la siña conoce hopi hende y a bishita hopi luga rond mundo.

Meraly Kootes, un otro hoben cu hopi curashi y masha bon humor. Unda cu Meraly ta, semper tin bon ambiente y ta harimento tin constantemente. Meraly tin 26 aña y a studia na EPB San Nicolas. El a cuminsa ta sinti bon pa defende Aruba contra otro paisnan y e ta gusta scucha nos himno resona prome e wega cuminsa.







Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

‘Den cocolishi tin bida dushi y pueblo chocando pa medidanan impone’

ORANJESTAD - Fraccionnan ta sostene gabinete Wever-Croes simplemente no kier mira e realidad di e situacion economico-financiero cu nan gobierno a guia e pais aki aden, y na luga di pidi gobierno splicacion riba cifranan preocupante cu tanto Banco Central como CBS a publica recientemente den nan rapportnan.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek, ta mustra cu principalmente miembronan di fraccion di MEP mester saca nan cabes for di den tera y lanta para como representantenan di pueblo, exigiendo gobierno duna claridad riba e desaroyonan aki cu no ta mucho alentador.

“Nos a spera cu e fraccion mas grandi cu ta sostene gobierno, lo a pidi splicacion na nan gobierno riba e situacion economico cu tin na e momentonan aki dor di Banco Central, cual preocupacion a wordo confirma cu e rapport tambe di CBS.

Sinembargo na luga di cumpli cu nan responsabilidad y defende interes di pueblo, nos por mira un fraccion di MEP determina na pone nan gobierno mustra bon den un situacion negativo na luga di atende interes di pueblo cu ta nan responsabilidad.

Nos a kere cu e grupo nobo aki di MEP, cu un otro mentalidad, cu ta bin papia di cosnan positivo, cu di berdad ta bay lesa nan rapportnan, cu di berdad ta bay cuestiona gobierno.

Awor na luga di cuestiona gobierno, nan ta cuestiona oposicion, loke ta un hilaridad, ya cu ora cu pueblo a kere cu nan a vota pa nan, pa nan ta para eynan pa defende pueblo su interesnan, nan no t’ey pa defende interes di pueblo, nan t’ey pa defende gobierno. Tur loke oposicion bisa, nan kier bisa algo contra.

Loke a sali den e rapport di Banco Central, ta bisa bon cla cu: ‘during the second quarter 2018, survey business indicates, a decline in investment, as the percentage of surveyed firms indicatesm worsening,’ e ta birando pio.

No ta AVP ta bisa esey, ta un rapport di Banco Central y cu ta sigui bisa: ‘investment conditions grew by 9.9% point, from 8% in the first quarter of 2018 to 17.9% in the quarter during review’ y ta esey ta loke nos a trece dilanti.

E prome tabel di 0 pa 20, e prome kwartaal e 9.9% cu nan ta papia di dje y di dos kwartaal 17.9%, cifranan di Banco Central hinca den un tabel y awe MEP kier traha un ‘factncheck’ cu e cos aki no ta existi.

Ta un tristesa ora cu e parlamentarionan aki di MEP, ta hinca cabes den tera, anto no kier reconoce e realidad cu nos ta bibando aden.

Conclusion di Banco Central: ‘the business procession survey indicates the degree of confidence among the serveyed business , decline during the second quarter of 2018. This sentiment is expected to continue in short term future.’

Pues e rapport ta bisa bon cla cu e confiansa di e sector, no ta kere den e negoshi cu ta tumando luga na Aruba, no ta kere den futuro tampoco cu haci negoshi lo bira miho na Aruba.

Esey ta loke fraccion di MEP mester bay cuestiona su gobierno riba dje, con bin despues di a haya un pais, ya cu nos ta ripara cu nan ta purba di papia di fact check, cana bay te den 2014 pero nos ta den 2018.

Na 2014 gabinete Mike Eman II a atende cu e situacion financiero y a duna gabinete Wever-Croes un pais floreciente, a duna boso un pais cu tabatin negoshinan ta lanta tur dia, un pais cu economia tabata draai.

Awe nos ta haya un realidad cu despues di un aña, mira kico boso a haci cu e pais. Na 2014 nos a atende cu e situacion di e tempo ey y e rapport ta mustra con cla e situacion na 2017 pero den un aña di tempo mira kico a pasa.

Ya e pais ta na werki y no ta algo cu Marlon Sneek of AVP ta bisa pero e realidad tur hende por mira, y bay cana na San Nicolas, bay cana den Caya Grandi, puntra comerciantenan, sali for di e hol, sali for di e cocolishi anto bay bishita hende, anto boso lo tende kico ta biba den pueblo. Sali for di cocolishi y bay entiero y boso lo haya sa kico e pais aki ta bibando aden, pasobra esey ta e realidad.

Boso den boso cocolishi tur cos ta bon, pa boso bida ta dushi, pero e realidad di e pueblo aki no t’asina ya cu e presion di boso maneho di medida, ta chocando pueblo y comercio, ta cabando cu negoshi y economia.

“No ta cifranan di Marlon Sneek, pero cifranan di CBS, subi website di CBS y boso lo haya nan”, sr. Sneek a declara.



BONDIA ARUBA

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Mike Eman y AVP a aumenta prijs di coriente cu 35.7% den 8 aña y esaki ta fidedigno'



ORANJESTAD - Endy Croes a splica cu haciendo su trabou como parlamentario uzando su derecho pa haci preguntanan via canalnan oficial mediante Staatsregeling III.17 y Reglement van Orde - Artikel # 59, el a haci un serie di pregunta na WEB NV.

Un di e preguntanan entre otro tabata tocante prijs di coriente desde 1999 pa 2018, reparti den un tabel pa cada aña incluyendo e prijs pa bari di fuel y uzo di cantidad di bari di fuel pa cada aña. Basa riba e informacionnan ricibi oficial di WEB NV e parlamentario a ricibi e informacionnan necesario pa por haci diferente calculacion pero tambe di un bes pa semper frena e mentiranan tendencioso di politiconan di AVP.

Nos por corda con tanto Mike Eman y Mike De Meza semper ta manipula den prensa cu AVP a baha prijs di coriente cu 16.6%. Esaki ta un di e rason nan cu sr. Croes a haci su investigacionnan y awe cu e tin tur cifra real den man por bari e ponencia y mentiranan di sr. Eman, sr. de Meza y AVP for di mesa. Sr. Eman ta conoci na Aruba como sinonimo di e profeta falso Hananias. Un profeta di mentira. Wel pueblo, awe nos por informa pueblo cu den 8 aña den comparacion cu e prijs na 2009 promedio sr. Eman y AVP a percura pa un aumento drastico di 35.7% di e prijs di coriente.

Mescos sr. De Meza tambe ta manipula pueblo cu informacionnan falso y awe nos a 'catch' e mentirosonan aki con nan kier keda instiga, manipula y gaña pueblo. Prijs pa kWh na 2009 tabata 0.2713 cent y prijs pa kWh na 2017 tabata 0.3681 (Fuente: WEB NV). Mi ta pidi pueblo un fabor pa no laga Marlon Sneek calcula esaki, pasobra nos ainda no a lubida con Marlon Sneek a calcula 6 luna na 39000 ta 2.4 miyon. Pues ful fout y un eror 'garafal'.

Realidad di bida ta cu como politico miho bo ta sincero y no tira para, gaña of manipula. E berdad semper lo sali na cla y cu cifranan oficial di WEB den nos man y awe cu pueblo a brinda nos e oportunidad pa sirbi pueblo nos por yega na informacionnan cu antes nos no tabatin. Nos deber ta haci pregunta, investiga y manera nos logra ricibi e informacionnan concreto y documenta nos lo percura pa comparti esakinan cu pueblo den tur transparencia y asina poco poco descifra esunnan cu a causa e desaster financiero cu e baranca aki. Asina poco poco nos lo educa pueblo cu nos hallazgo nan cual ta e puro berdad.

"Pueblo mester por compronde ta ki tipo di hende tabata dirigi Aruba. No mas corupcion, no mas mentira, no mas profetanan falso. E puro berdad ta cu sr. Eman y AVP a aumenta prijs di coriente cu 35.7% den 8 aña den comparacion cu 2009. AVP nunca pero nunca mas mester bolbe na poder", sr. Croes ta termina splicando.

Alan Howell (POR):

'Contento di mira desaroyonan positivo na San Nicolas'

ORANJESTAD - Alan Howell, kende a bisa for di cuminsamento cu lo lucha pa bienestar di San Nicolas y bisindario, a indica di ta hopi contento cu e anuncio cu minister Otmar Oduber a haci siman pasa pa loke ta edificio di Uncle Louis Store.

Parlamentario di POR a mustra na varios ocasion cu pa logra desaroyonan positivo pa San Nicolas, mester di hendenan cu amor di berdad pa pariba di brug, y e como un di e personanan aki, ta sinti su mes hopi satisfecho di mira e interes y deseo di trece cambionan pa miho, cual gabinete Wever-Croes ta mustrando pa e area aki di pariba di nos isla.

Siman pasa minister di infrastructura, Otmar Oduber, a anuncia cu gobierno a yega na un acuerdo cu Monumenten Fonds pa renoba e edificio conoci como 'Uncle Louis Store'. Ta trata aki di un edificio net pabou di La Aruba cu sigur sigur ta trece bunita recuerdonan pa hopi y muy special nos hendenan di pariba di brug.

Un bes e edificio finalisa e etapa di renobacion, e lo bira e oficina di Directie Natuur and Milieu, hibando di e forma aki departamentonan di gobierno pa e parti pariba di nos isla, creando mas actividad y posibilidad di desaroyo di negoshi na San Nicolas.

Alan Howell ta gradici grandemente na gabinete Wever-Croes, minister Otmar Oduber y Monumenten Fonds pa e confiansa y interes cu nan ta depositando den San Nicolas.



Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

'C100 tabata un bon momento pa reflexiona riba e balor di Arte y Cultura na Aruba'

ORANJESTAD - Diabierna y diasabra cu a pasa tabatin e gran celebracion C100, cu ta simbolisa 60 aña di existencia di Cas di Cultura y 40 aña di existencia di Departamento di Cultura y Parlamentario Sue-Ann Ras, tambe tabata presente na ambos evento.

Diabierna tabatin un dia completo di congreso, unda cu varios orador a presenta nan experiencia, conocemento, critica, analisis y importancia di e desaroyo di Arte y Cultura na Aruba. Esaki tabata prome biaha cu e dos institutonan aki a uni, pa trece un congreso di nivel hopi halto.

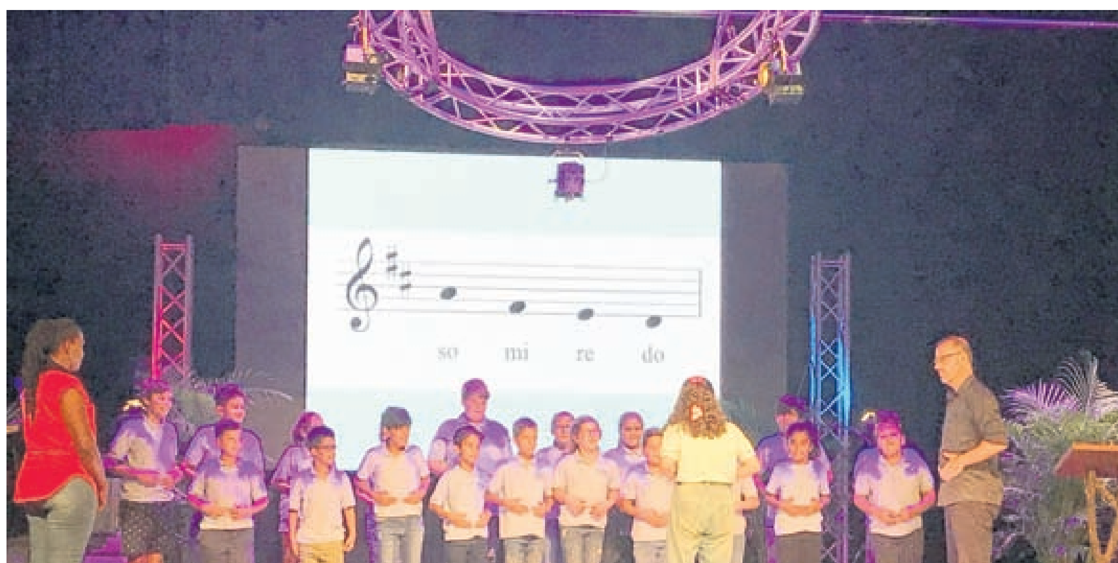
"Loke a resalta durante e congreso, ta e hipocresia y na mesun momento e ausencia di Arte y Cultura den e curiculo nacional di enseñansa. Mester cuminsa na haci e pregunta: Kico pa bo ta arte? Arte mester haya su luga, pero mas bien, mester haya comprension di e beneficionan di arte y con e ta relaciona te den profundidad cu cultura", segun parlamentario Ras. Lamentablemente mester remarca si, cu diabierna durante e congreso, e sala no a conta cu un publico grandi, pero atrobe esey ta un refleho di con nos mes ta wak y duna balor na e topico di arte y cultura.

E presentacion di e docente di CKV, Joan Danies, cu tabata den 2 parti, sigur tabata uno hopi critico, pero na su luga y bon argumenta. 'Joan a sa di trece e berdad di con nos ta anda cu arte y cultura na Aruba. E tantisimo fundacionnan cu mester traha mas uni y stop di bringa otro. Duna contenido, pero tambe sosten financiero na desaroyo di arte y cultura den nos comunidad y nos scolnan, for di chikito te grandi", sra. Ras a resumi.

E diasabra anochi tabata uno di gala y hopi entrenido musicalmente. E programa tabata uno hopi varia y nos artistanan local a resalta den nan totalidad. E highlight di e anochi tabata e dama Imara Thomas, cu a cautiva tur atencion pa su tremendo dominio di bos y repertorio. Imara Thomas, cantante soprano, a lanta den un famia dota pa musica y su mama Yvonne Thomas, naci na Aruba, semper tabata canta na cas.

"Un palabra di pabien na henter e organisacion di C100, como tambe e team dinamico di Cas di Cultura y Departamento di Cultura p'e tremendo iniciativa y evento aki, cu sigur a surpasa hopi expectativa", sr. Ras a finalisa bisando.













Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Fraude di tereno ta grandi y OM mester actua'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta sigui señala cu e desaster cu fraude di tereno ta grandi. Cada dia ta dal den mas file, unda por prueba cu Benny Sevinger y su 'clan' di amigo a horta e pida baranca aki sin misericordia.



Tur esaki den dia cla y den cara di Mike Eman, kende a tolera tur e robonan aki. Mesun modus operandi practica pa Benny. Con esaki tabata bay? Chief of Staf un tal Every e tempo aya ta un di esunnan cu ta identifica e terenonan y ta manda informacionnan door pa e 'clan' cu mester lobby cerca Venezolanonan y ehecuta e plan.

Asina por ehempel un tal Leoncita ta ricibi un email di e Every, kende ta traha den kantoor di Benny y ta bis'e: 'Leoncita esaki nan ta e lotnan na Barcadera, lot number X ta esun mas miho'. E tal Leoncita mesora ta activa y ta uza su stroman. Asina ta core lanta un NV pa pidi un tereno comercial como optie. Carta ta bay pa Benny y tin evidencianan cla y raspa por ehempel Dashuan NV (di Leoncita), pero cu stroman Winterdal ta pidi 5000 m2 y Benny ta firma esaki riba un fecha prome cu e carta mes a wordo traha. Pues e carta ta data 20 di augustus, pero por tuma nota cu e carta tin stempel di Benny su oficina cu un fecha di 7 di augustus como ingekomenstuk y 14 di augustus Benny ta firma esaki y ta aprob'e pues 6 dia prome cu e carta a wordo traha.

Aki por prueba'valsheid in geschrifte'. Como minister bo meste por sa miho, pero e 'haragannan' pa placa a pone nan comete erornan cu lo persigui nan. E NV no tabata ni existi ainda na e momento ey y ta ricibi e optie di Benny. Ta manda un carta pa minister pidiendo e bendicion pa traspasa e shares nan di NV, unda automaticamente e optie riba e tereno a bay cu e NV y akinan ta unda ta bende e shares nan pa miyones pa cristalisa e deal. Esaki a tuma luga y placa a 'hitaccount' di un tal Leoncita na Merca. Pues tuma un patrimonio di pueblo na prijs di bacaflaco pagandoAfl.5000 y ta bende nan entre 2 y 3.5 miyon dollar.

Benny su primo tambe ta patapata hinca den e negoshinan aki. Pues pueblo ta exigi di OM pa acelera e investigacionnan cu ta andando pa asina esunnan cu a faya paga pa nan erornan. Na Corsou nos a mira con OM a trata politiconan corupto cu man duro, na Brazil nos por mira con Ministerio Publico a actua contra un ex presidente, na Peru nos a tuma nota recien con Ministerio Publico a baha pisa riba un ex gobernante,wel aki na Aruba e NO por ta otro y ta exigi di OM pa nan traha 24/7 pa por duna resultado mereci. No por ta asina cu bo ta comete fraude, corumpi un pais y bo ta cana liber burlando di OM y gritando den parlamento 'I don't give a damn'.

"E bala ta lorando, pero ta tempo pa acelera e proceso pasobra pueblo kier wak husticia", sr. Croes ta termina bisando.

Parke Nacional Arikok ta presenta 'Nochi di Pelicula' pa luna di october

ORANJESTAD - Diasabra, dia 20 di october binidero, Parke Nacional Arikok lo ta organisando otro Nochi di Pelicula, unda lo presenta 2 documentario di e serie di BBC, 'Planet Earth II', episodionan 'Grasslands' y 'Cities'.

Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi placentero, bou di e tremendo cielo di nos parke nacional. Asina parke kier crea conscientisacion di e importancia di nos naturalesa.

E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibilidad pa cumpra algo di come y di bebe na prijs rasonabel.
E anochi di pelicula lo tuma luga desde 7:00 pm pa 9:00 pm dilanti 'Centro di Bishitante' di Parke Nacional Arikok.
Tuma bon nota cu nos ta cuminsa 7or enbes di 7:30, pasobra den e temporada aki ta bira scur mas tempran.

Pa mas informacion bishita nos pagina di facebook; Facebook.com/ArikokNationalPark

E serie di television Ciudad Oraño na Telearuba

ORANJESTAD - Fundacion CINEARUBA cu su proyecto Ciudad Oraño ta estrena na Telearuba. Ciudad Oraño ta consisti di 5 episodio y e series lo pasa tur anochi durante cinco dia y e lo finalisa riba diabierna, dia 19 di october y ta cuminsa pa 10pm.

E ta un di e proyectonan mas grandi di fundacion CINEARUBA, cu a inicia for di 2015. E prome fase tabata consisti di tayernan, unda cu un grupo di hoben a siña actuacion y un total di 100 pagina di script. Despues a sigui cu e grabacionnan cu a inicia na november 2016 y a dura seis luna. Na 2017 a inicia cu e post-produccion cu a consisti di edicion, composicion di musica, mescla di zonido y ahustacion di color.

Ciudad Oraño originalmente a wordo skirbi na 1992 pa Juan Francisco Pardo, cu e tempo ey tabata tin 14 aña. El a uza como argumento articulonan di corant di casonan envolviendo hobennan. Na 2015, Pardo a skirbi un di nuebe version di Ciudad Oraño cual a bira e version final y esun cu a wordo filma.

E proyecto no tabata posibel sin e cincuenta actornan cu boluntariamente a forma parti di e proyecto.

Desde ayera, te cu diabierna 19, tur anochi comunidad por disfruta di un produccion local haci door di nos mes un hendenan. E orario ta di 10or pa 10.30 di anochi. Pa mas informacion tocante e serie di television Ciudad Oraño por bishita e pagina di Facebook www.fb.me/ciudadorano.



Nobena na San Hudas Tadeo ta cuminsa diabierna

ORANJESTAD - Grupo San Hudas Tadeo Dakota ta invita tur devoto pa asisti sin falta na e Nobena na honor di San Hudas Tadeo – Santo y Abogado di Asuntonan di Desesperacion – cual lo cuminsa diabierna, dia 19 di october pa 6:15pm y asina ta sigui tur dia.

Cu excepcion di diadomingo dia 21 di october riba cual dia e nobena lo cuminsa pa 5:15pm.

E nobena lo termina diasabra dia 27 di october. Durante e nobena lo resa oracionnan y Rosario di San Hudas Tadeo.

Pues tur devoto na San Hudas Tadeo, y pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti sin falta na e nobena, ya cu Hesus mes ta bisa unda cu tin dos of mas reuni den Su nomber, ey E lo ta meymey di nan y, nan intencionnan, oracionnan lo wordo seguramente scucha.

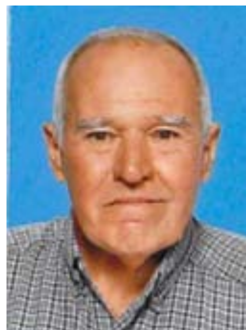
Fiesta di San Hudas Tadeo lo wordo celebra diadomingo 28 di october (aunke cu ta dia di Señor), cu un Santo Sacrificio di Misa pa 6or di atardi. Prome cu e Santo Sacrificio lo resa un Rosario na honor di Mama Maria como cu ta luna di october.

Kier a recorda e pueblo di Aruba cu Santonan ta wordo venera y no adora. Y aki nos desea di reitera for di Palabra di Dios for di e carta di San Pablo na Timoteo: 1 Timoteo 2, 1-2: “Mi ta gradici Dios, Kende mi ta sirbi cu un consenshi limpi, manera mi mayornan a siña mi, y mi ta corda riba bo cada momento, di dia y anochi, den mi oracionnan”. Comentario riba esaki ta cu “Si Dios mes ta contento ora nos ta resa un pa otro, e santo nan, cu ta perfecto den amor, sigur mester resa pa nos”.

Pero no lubida cu Señor Hesus ta esun central di nos bida y cu nos mester adora, glorifica y duna tur honor y gloria, ya cu E ta esun cu ta atende y scucha San Hudas Tadeo su intercesion pa cada un di nos ricibi loke nos ta pidi, pasobra e Palabra di Dios mes ta bisa: ‘Pidi lo bo haya, busca lo bo encontra, bati y porta lo habri pa boso’, basta cu e ta pa cada un di nos su santificacion.

Nobena di San Hudas Tadeo ya ta cumpli en total 56 aña na Parokia di Dakota, prome 35 añanan bou direccion di defunto Tula Pablo y for di 1997 e nobena a sigui bou direccion di devotonan di San Hudas Tadeo.





“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa”
Salmo : 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayecimento di:

Pablo Antonio de Jesus Sanchez Uribe

*13-06-1950 †13-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe”. 2 Tim. 4:7

A fayece cristianamente den paz di Dios, nos mama, ruman, tanta, wela y bisawela stima:

Sra. Vda. Hilina Petronia Lucas-Ignacio

mihor conosi como: ‘Elina (Lina di Doys)’

Den nomber di su:

Rumannan:
†Julio Lucas
†Sofia Luyando
†Mercedes Boelbaai
Emilto Job
†Celso Adriano Job

Yiunan:
Juliën y Helma Ignacio y Famia
†Idelca Ignacio y Famia
†Francy Ignacio y Famia
Robert y Theresa Ignacio y Famia
Alda y Robert Hoftijzer y Famia
Richanel y Maurined Ignacio y Famia
Sady Ignacio y Famia
Sidney Ignacio y Famia
Diana y Johan de Ruiter y Famia
Sigfried Ignacio y Famia
Charisse Ignacio y Famia
Vivian y Harold Heyliger y Famia
†Dominico Rudolph (Rudy) Ignacio y Famia
Edmirda Ignacio y Famia
Lisette Ignacio y Famia
Jeanette Ignacio y Famia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan.
Tanta y omonan, prima y primonan, subrina y subrinonan, comer y compernan.

Demas famianan:
Susana Emerenciana, Sidney Lucas, Indira Boelbaai, Ignacio, Lucas, Job, Boelbaai, Purcel, Hoftijzer, de Ruiter, Heyliger, de Windt, Peña, Eisden, Luyando, Bitorina, Coco, Delany, Zimmerman, Tweeling, Tabbers, Waal, Kinburn, Luciana-Lugo, Peguero, Señor, Da Silva, Hoeverts, Jansen, Aimee, Tas, Farah, Schotborg, Doran, van Dijk, De Geus, Sprot, Navaro, Matheu, Docas, St. Jago.

Staff di Iglesia Faith Revival Center Ria, Ilse y Joan.
Rumannan di Faith Revival Center y rumannan den Señor.

Tur bisiñanan y conosirnan.
Amistadnan di cas: Marieta Julen, Miranda, Althea, Rita, Sara, Diana y Dr. Lili Beke-Martinez.
Pastornan: Doedel Sophia, Petrona y otro pastornan.

Si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia, nos ta pidi nos disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 16 october 2018 pa 3:30 or di atardi na Faith Revival Center na Rooi Afo # 10 y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1:30 or di atardi na Faith Revival Center.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home dialuna 15 october 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Patras den Iglesia lo bay tin un box pa donacion na Kanker fonds.

BONDIA ARUBA





''Sadly missed along life's way, quietly remembered every day… No longer in our life to share, but in our hearts, you are always there.''

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi pareha, nos tata, welo, omo y ruman stima:

Señor Diego Feliciano van der Linde

''Ex propetario di Aruba Boli Refreshment''
*07-10-1962 - †13-10-2018

Na number di su:

Mama: † Everona Simona v.d Linde Kock
Tata: † Felix v.d Linde

Compañera: Juffrouw Ingrid Dirksen

Yiunan: Kimberly v.d Linde
Gislaine y David Croes – v.d Linde
Celine v.d Linde
Richenell v.d Linde
Lorena Wouter y Francis Kock

Nieto(a) nan: Jennylaine y Gilson Ras,Kaycen Lacle
Jessica, Jasmin y Liandra Kock
Mama di su yiunan: Linda Mackintosh, Brenda Fingal
Rumannan: Lidia y John Odor, Lelia v.d Linde
† Juan Ricardo v.d Linde

Sobrina y sobrinonan:
Jairon y Marlin Odor y yiunan, Jason y Luisa Odor.
Joann y Raul Palacios Frambach y yiunan
Louella Oduber y yiunan, Lou-ann Oduber, Ryan Rampersaud y yiunan, Jonella Oduber

Omo stima: Nildo Everon y famia

Omo y tantanan: Cito Acosta y famia na Hulanda.
Loesje Stolz y famia na Hulanda.
Sra. Vda Catharina Koolman y Yiunan.
Sra. Lena v.d Linde y yiu na Hulanda.
Sr. Crismo v.d Linde y yiu.

Swa y cuñanan:
Evelina y Eric Rincones-Dirksen
Frido Dirksen y Nubia Esperanza Nausa.
Emmi y Julia Dirksen-Geerman
Jani y Nichi Dirksen-Werleman
Rudy Dirksen y Ivonne Bartels
Frank y Aura Dirksen-Geerman
Sixto y Ingrid Dirksen-Montalvo

Amigo(a)nan yega:
Fernando Dirksen,Leo Tromp,Kenneth Stein
Edwin y Elvia Comenencia, Ghislaine Rombley

Comper y comernan, primo y primanan y demas famia: vd. Linde, Kock, Dirksen, Odor, Oduber, Ras, Lacle, Mackintosh, Fingal, Everon, Acosta, Stolz, Koolman, Croes, de Cuba, Connor, Statie, Angela, Vrolijk, Rafini, Almary, Wouter.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Condolencia lo tuma lugar: Diaranson 17 di oktober 2018, di 6' or pa 9'or pm na Aurora Funeral Home.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 18 di oktober 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta.
Despues saliendo pa Santana catolico na Savaneta.
E defunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Job 14: 14, 15
[14] Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha lo mi spera, te ora mi liberashon bin. [15] Abo lo yama, i ami lo kontestaBo; lo Bo anhela na e obra di Bo mannan.



Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Gabriel Archangel Henriquez

miho conoci como 'Gaby' of 'Gib'
Ex-empleado di Lago
*29 maart 1922 - ጸ13 october 2018

vdo. di ጸSra. Augustina 'Teresita' Henriquez-Van der Linde
yiunan: Isidro y Irena Henriquez-Roga, ጸRolando y Jessica Henriquez-Klooster
Mario y Reina Henriquez-Kelly, Lydia Henriquez ጸReina Henriquez, Silvia Henriquez, Eduard y Swinda Henriquez-Loefstop, Michael Henriquez, Dennis y Gloria Henriquez-Velasques, Rosane Henriquez

rumannan: ጸNicolas y ጸCarmen Henriquez-Bermudes y famia
ጸLeonardo y ጸTida Henriquez-De Cuba y famia
Nicomeda y ጸEdwin Rollock-Henriquez y famia
Colastica Henriquez y Jerry Fingal y famia
ጸAntonio 'Pachi Tony' Danje y famia

cuñanan: Rosa de Lima y ጸMauricio Croes-Van der Linde y famia, ጸHelena y ጸLuis Greaux-Van der Linde y famia, ጸMaria Elizabeth y ጸCeril Vrolijk-Van der Linde y famia

nietonan: Omar, ጸRoland, Rolando, Ezra, Genuard, Xavier, Conrad, Jeauèl, Jahziel, Dennis, Jefferson, Jaythan, Jeshua, Roland y Koce Henriquez
Gerry y Luzmarina Henriquez-Pacheco,
Jonathan y Darlene Henriquez-Giel

nietanan: Orrie, Orol, Miurca, Priscella, Janella, Sayenne, Michelle, Marielle, Nicole, Nahandrea Marlise y John Tromp-Croes, Doyenne y Giornic Phelipa-Martis, Nahaliël y Eldrick Nogera-Geerman

bisanieto(a)nan: Sophia Amalia, Amber, Gillermo, Maximus, Jesiah, Netinho, G'Eliazar, Lugerick, Luziangely, Xayron, Mijenou, Marcogianni, Mitylene, Stacey, Noah, Bente, Valence, Gilenne, Iziah, Auberto, Mila, Evan, Victoria
tatara nieto/a: Marley y Lennan
Na Aruba y Curaçao: Famia Engelhardt
manera yiu: Frank Alexander y Jeanette Henriquez
manera nieto: John Tromp, Gilbert 'Betto' Werleman, Ben Everon, Greg Flanegin
amigo stima: Ruman Woodworth Mills
manera famia:
ጸAbelino y ጸMacaria Croes-Krosendijk y famia
amigonan di cas: Ramiro y Andrea Tromp
Rumannan Testigo di Jehova di tur congregacion, specialmente di Savaneta y Cumana, tur amigo, bisiña y conocirnan
Tur subrino, subrina, primo, primanan y demas famia
Demas famia: Henriquez, Van der Linde, Hernandez, Ras, Bermudes, De Cuba, Rollock, Croes, Martis, Geerman, Roga, Klooster, Kelly, Loefstop, Velasques, Helaha, Pacheco, Tromp, Phelipa, Giel, Nogera, Werleman, Rumnit, Arends, Goeloe, Greaux, Vrolijk, De Windt, Ridderstap, Engelhardt, Engelbrecht, Brete, Citroën, Pietersz, Solognier y Roemer
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 16 di october 2018 di 7□or pa 9□or pm.
Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 17 di october 2018 na Royal Funeral Home di 2□or pa 4□or di atardi. Lo tin un discurso animador basa riba Bijbel di 3:30 pa 4□or, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



□Se□or ta mi wardador, mi
no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba
berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa□
Salmo : 23



A bay sosega den brasa di Señor:

Hilaria Petronilia Lopez

Mihor conoci como: □Eli□
*14-01-1941 □12-10-2018

Den nomber di:
Famia: □Jenny y Mani Lopez-Thiel y yiunan Roland, Gilbert, Wino
Rumannan: Frida Croes-Lopez
□Enrique y □Olga Lopez-Croes
□Bibiano y Didi Lopez-Maduro
□Facundo y □Ina Lopez-Kock
□Silvio y □Gerarda Lopez-Farro

Sobrino(a)nan: Edmond, Tito, Elvis, Odalis y Lenchi, Viveca y Ruthney,Oscar, Edward, Emy, Onty, □Istvan y Inger
Ella y Charly, Lorena, Zuly y Cedrick

Prima: Belinda Lopez

Primo y primanan, bisiña- y conocirnan

Demas famia: Lopez, Thiel, Farro, Kock, Rosel, Maduro, Schippers, Tiel, Montero, Franken, Lacle, Correa de Andrade, Visser, Leo, Tweeboom, Perez, Wouters

Ta invita pa asisti na condolencia y acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 17 di october 2018 di 9□or pa 11□or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algún familiar. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Oct 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6608
1801
0335
3718
BIG 4
Sorteo # 5652
1629
OFF
Sorteo # 357
5887
ZODIAC
Sorteo # 4411
6323
Tauro
KORSOU
Sorteo # 2207
4579
5426
2533

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	140.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-13-15-26-29
Sorteo # 4561		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	59.000,-
8	x Match 4	
100	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	390.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 520.000,-**

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

DIARIO *5369-2631-5978*

SUPER 4 *0588*

FLAMINGO *5304-2480-5263*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Oct 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2361
6851
9511
3723
BIG 4
Sorteo # 2361
1561
OFF
Sorteo # 417
7003
ZODIAC
Sorteo # 2361
0247
Leo
KORSOU

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	140.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	390.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 520.000,-**



Aries

Laga e efecto di amor envolve bo mes den si seda blanco esaki ta trece un ritmo di candela y e ta laga bo acerca mas na e persona cu bo ta namora. Luz di paz ta briya na horizonte y ta mustra cambio den bo bida. Bo energia astral ta briya y ta significa cu bo tin hopi energia pa bo alcansa bo meta. Number di suerte ta: 36, 12, 30, 26, 8, 4



Tauro

E amor ideal ta bay bati na bo porta awe Tauro. Ta bay drenta un mensahe cu ta bay faborece bo hopi mustra bo potencial den bo trabou awe. Bo number di suerte ta : 12, 13, 31, 27, 9, 45



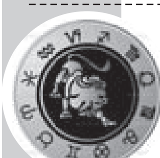
Geminis

Ta bon pa bo haci un Biahe cu amigonan esaki ta pa distrae bo mente y pone bo bek den e ritmo di un persona positivo, e amor cu a bay lage los corda cu bo no ta boso den e mundo aki cu bo curason ta buscando bo curason. Number di suerte ta: 19, 14, 32, 28, 10, 46



Cancer

Un golpi di suerte ta tocado awe no spanta pasobra bo ta merece un cambio. Asuntonan laboral lo cambia pa bo awe cancer. Bo number di suerte ta 15, 20, 33, 29, 11, 1.



Leo

Un evento social lo trece un cambio pa bo awe esaki ta pa bo demostra bo talento profesional, Un amigo ta bay acerca bo pa yuda bo den bo plan. Bo number di suerte ta: 28, 16, 34, 30, 12, 2.



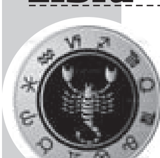
Virgo

Bo ta namorando na un persona di bo trabou, ta recomendabel pa duna bo namorando (a) un areglo di rosa awe Virgo. Bo number di suerte ta; 41, 17, 35, 31, 13, 3.



Libra

El amor y e romance ta na e mes un luga den bo agenda, ta tempo pa bo bira serio libra y stop di haci tanto wega pone bo pia ariba tera corda cu bo no ta keda jong. Bo number di suerte ta:18, 23, 36, 32, 14, 4.



Scorpio

Bo kier haci un evento social na bo cas, ta recomendabel no hasi nada den e temporada aki sea mas cauteloso ariba un persona cu ta hunga di ta bo amigo habri bo wowo bon Scorpion. Bo number di suerte ta: 20, 19, 37, 33, 15, 5.



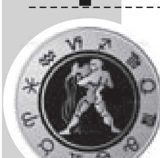
Sagitario

Sagitario awe bo ta bay ta un vencedor y lo bo vence tur obstaculo. Bo number di suerte ta :17, 20, 38, 34, 16, 6.



Capricornio

Awe den asunto financiero bo ta bay pasa den un situacion cu no ta faborabel pa bo persona sea trankil pasobra e ta pasahero. Bo number di suerte ta: 18, 21, 39, 35, 17, 7.



Aquario

Awe ta bay ta un bon dia pa bo relaha bo mente y ta recomendabel pa bo cana banda di lama un persona ta bay invita bo awe. Bo number di suerte ta: 41, 22, 40, 36, 18, 8.



Pisces

Si bo ta mira e necesidad di scapa di bo bida pa un tempo ta recomendabel haci un biahe y lubida pasado y cuminsa di nobo y trata di eleva bo autoestima y lo bo mira cambio Piscis. Bo number di suerte ta: 46, 23, 41, 37, 19, 9.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Pieterse M
Tel. 583 3330

San Nicolas
Dr. Britt-Croes
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
del Pueblo Tel. 582 1253

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule october 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		NIEUW AMSTERDAM	08.00	17.00	I
THU	18	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	B
		CELEBRITY EQUINOX	08.00	23.59	C
FRI	19	NORWEGIAN JADE	08.00	23.59	C
WED	24	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
THU	25	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
SAT	27	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		VIKING STAR	08.00	18.00	B
TUE	30	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/12/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	179.49	180.21	181.01
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	157.15	158.58	160.18
EUR	204.39	206.25	208.33
DKK	26.67	27.39	28.19
NOK	20.76	21.48	22.28
SEK	18.88	19.60	20.40
For amounts up to Afl. 100.000			

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero.
Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:21pm y lo sali mañan mainta 06:30am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre noordoost y zuidoost;
Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo).
Den dia posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
E disturbio persistente den nivelnan mediano y mas halto di atmosfera cu a causa algun awasero den weekend a move poco poco bay west y no ta di importancia mas pa nos region. Den proximo 24 ora por cay den oranan di marduga y mainta un awasero breve.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te localmente 5 pia. E olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

Dia Mundial di Alimentacion

ORANJESTAD - Dia 16 di october ta dia Mundial di Alimentacion (World Food Day). E fecha aki ta brinda e oportunidad pa pone enfasis riba e tema cu ta boga pa pone un fin na hamber mundialmente. Nacionnan Uni kier pa logra yega 'Cero hamber na 2030'. Un di e accionnan pa logra esaki ta pa educa e poblacion pa stop cu desperdicio di cuminda.

Segun Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA), ta sugeri 6 stap simpel cu por wordo haci den bida diario pa minimalisa e desperdicio di cuminda:

1. Sea creativo den cushina: cushina na cas ta un di e miho formanan pa evita bentamento di cuminda afo. Por scoge ingredientenan na midi y di region. Cumindanan prepara na cas ta mas saludabel compara cu cuminda cumpra na restaurant/ fast food.
2. Re- uza resto di cuminda: si a resta cuminda por tap'e bon y ward'e riba un forma corecto caminda cu bo por keinta pa come despues. Of por uza e resto pa traha otro tipo di cuminda manera por ehempel aros por uzo pa traha mixed fried rice of 'aros con leche'.
3. Come saludabel: come saludabel no mester nifica cu e mester ta caro y complica. Un plato saludabel por ta algo simpel y facil. Algun ehempel: pecho di galiña prepara a la plancha cu salada di lechuga, tomati y concomber cu poco lamunchi/azijn, poco aros of batata herbi.
4. Cumpra na midi: nos por tin e custumber di cumpra di mas. Esaki tin ora pa spaar nos un 'trip' pa supermarket. Pero hopi biaha e resultado por ta cu e productonan fresco ta daña. Haci compra sabi y na midi.
5. Pone atencion riba e fecha di vencemento: no solamente na supermarket sino tambe e cuminda cu bo tin den bo frigidair of cashi. Esaki ta pa evita cu e fecha ta pasa y bo mester tira e cuminda afo.
6. Purba planta fruta (lamunchi, patia), berdura (pampuna, bonchi) of specerij (yerb'i hole, cilantro) na cas. E luga no mester ta grandi, hasta den un pochi por planta.

Ta hopi importante pa mayor/educador siña e muchanan con importante ta pa no desperdicia cuminda. Pa nan compronde cu tin hopi hende grandi y mucha cu no tin suficiente pa come. Siña nan con nan mes por prepara algo pa nan come y cu nan mes por planta pa nan come.





Ceramento di caminda en conexion cu asfaltamento

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico (DOW) ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Malmokweg cu dialuna dia 15 pa diaranson dia 17 di october proximo lo bay cera parcialmente pa asfalta e caminda.

E caminda cu lo wordo asfalta lo ta di Malmok #22 te cu Malmok #22R.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 9or di mainta pa 4or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona, Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia nan cu lo por surgi, pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Telescopio X-ray di NASA bek online despues di a paga brevemente

CAPE CANAVERAL, Florida — Un di e telescopionan espacial di NASA ta operando di nobo despues di a paga durante dos dia.



NASA a bisa ayera cu e Chandra X-ray Observatory a bin bek online diabierna. E problema cu Chandra a tuma luga menos di un siman despues cu e telescopio espacial Hubble a keda sin servicio. Den tur dos caso, e problema tabata e sistema di señalamento.

Oficialnan ta bisa cu un 'glitch' den un di e giroscopionan di Chandra a genera tres seconde di data di computer malo diaranson ultimo. Esey tabata suficiente pa e telescopio, di 19 aña di edad, bay den e asina yama 'modo sigur (safe mode)', durante cual ta stop cu observacionnan cientifico. Controlnan di buelo a drecha e sistema di señalamento di Chandra medienta un giroscopio di respaldo.

Ta spera cu operacionnan cu Chandra lo resumi pa fin di siman aki. Mientras tanto, Hubble ainda ta permanece fuera di accion, como cu e tin un problema mas serio cu su giroscopio desde dia 5 di october ultimo.

Co-fundado di Microsoft, Paul Allen a fayece

SEATTLE — Paul G. Allen, kende ta co-fundado di Microsoft cu su miho amigo di chikito, Bill Gates, prome cu a bira un biyonario filantropo kende a inverti hopi den conservacion, biahe espacial, y deporte profesional, a fayece ayera na edad di 65 aña.

Su compania, Vulcan Inc., a haci e anuncio di morto.

E luna aki, sr. Allen a anuncia cu e linfoma no-Hodgkin, pa cual el a ricibi tratamento na 2009, a bolbe y cu e tabata planea pa bringa contra esaki agresivamente.

"Mientras mayoria di hende tabata conoce Paul Allen como un tecnologista y filantropo, pa nos e tabata un ruman y omo masha stima, y un amigo excepcional", su ruman, Jody Allen, a bisa den un declaracion.

Sr. Allen, kende tabata un fanatico grandi di deporte, tabata doño di e Portland Trail Blazers y e Seattle Seahawks.



Advertorial

Subway ta aporta na Congreso C100









ORANJESTAD – Recientemente, dianan 12 y 13 di october a tuma luga e Congreso Arte di Tarima en conexion cu e celebracion C100 di Cas di Cultura su 60 aña di existencia y Departamento di Cultura su 40 aña di servicio cultural.

E congreso a conta cu varios artista local cu a trece nan experiencia y punto di bista dilanti pa locual ta trata Arte di Tarima, cual despues a culmina cu un tremendo concierto di gala.

"Nos di Subway ta contento di por a contribui na nos cultura", gerencia di Subway a bisa. Subway a contribui cu diferente combo pa tur esunnan presente durante e Congreso di dia 12 di october.

Banda di esaki e siman prome cu e Congreso clientenan di Subway por a probecha di un tremendo oferta. Cu cada compra di AWG 25,- of mas na un di Subway su localidadnan, clientenan por a bay cu e recibo Cas di Cultura, na unda cu por a experencia e Congreso como tambe e Concierto di Gala na mita prijs.

Gerente y full e team di Subway ta contento di asina por contribui tambe na nos Arte y Cultura.

Si bo tambe kier keda al tanto di Subway su promocion nan 'like' nos Facebook page of Instagram page. Corda cu pa unicamente AWG 3,- extra bo por haci haya dobel e porcion di carni riba bo sub faborito.

Subway su localidad nan ta situa rond di Aruba: Cura Cabay, Dakota, St.Cruz, Paradera, Palm beach, Alhambra y Seaport Marketplace.

DVG: Prevencion den tempo di yobida









ORANJESTAD - Na luna di juni pa luna di december ta e temporada di yobida cu ta trece varios consecuencianan den area di salud publico. Pa final di aña ta e temporada mas halto cu e personanan por haya diferente virusnan manera influenza cu ta cuminsa pa circula, tambe ta trece e posibilidadnan di e malesa di Zika, Dengue y Chikungunya cu ta transmiti pa sangura.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu Jurette Croes, Relacionista Publico di Directie Volksgezondheid (DVG), el a splica cu den temporada di yobemento -cu den ultimo dianan a cay na Aruba- e personanan mester tin mas cuido, paso normalmente na otro pais e influenza tin un temporada mas halto, pero na Aruba cu ta un pais turistico, e influenza ta circula henter aña.

E temporada di griep ta tur aña, pero na luna di december e ta aumenta mas, manera sra. Croes a bisa, na e lunanan aki di october y november nan ta wardando e vacunanan pa influenza, cu lo ta bay cubri e periodo 2018-2019.

E vacuna di influenza ta hopi importante pa motibo cu si e persona ta sano e influenza lo por ta inofensivo pe, por haya un tiki di griep, pero e persona lo por recupera satisfactoriamente, pero si e persona ta den grupo di riesgo, esta personanan riba 60 aña, muchanan bou di 2 aña, of personanan cu ta sufri di diabetes, obesidad, of tin malesa respiratorio, esakinan por haci cu un simpel griep por conduci pa pulmonia of bronkitis cu si lo por ta mas grave.

E ta recomenda pa e hende cu no tin vacuna, nan lo tin di bay haci higiena personal, laba man semper ora e persona bay come, despues di bay WC. Muchanan tambe mester laba nan man ora nan ta caba di hunga. E influenza ta un virus cu ta wordo transmiti di hende pa hende, door di e particula di aire, p'esey ta importante ora un persona ta malo y e ta nister of tosa, e mester haci esaki den un paña chikito di modo pa asina no uza su mannan cu ta e medio di transporte di e virus. E malesanan transmiti pa sangura cu ta Dengue, Zika y Chikungunya. Na e momento cu awa no ta yobe, e cantidad di e malesanan aki ta hopi abou. Sra. Croes a sigura cu ora e sangura ta drenta, nan ta keda y ta dificil pa saca nan. Na Aruba ainda ta existi e sangura cu ta transmiti e malesanan ey, pero no tin ni un reporte di un persona cu a ser afecta pa e malesanan aki.

Pa motibo cu menos awa ta cay, ta existi menos criadero di sangura, pero tin biaha hendenan tambe ta produci e sangura na nan cas, nan tin baki cu awa pa muha mata, y ora ta cuminsa yobe e criaderonan ta aumenta y e sanguranan ta bira mas hopi.

DVG a cuminsa cu un campaña di conscientisacion grandi pa e comunidad por yuda pa mantene nan ambiente limpi. Dienst Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) ta haci su trabou, pero nan no por haci full e comunidad, cada persona den su comunidad por haci un verificacion pa nan por yuda e comunidad pa reconoce e criaderonan pa nan mes proteccion.

El a sigura cu 'e fumigacion' ta e ultimo defensa cu nan tin, na e momento di fumigacion esey ta mata e sangura cu ta bulando rond, pero e criadero ta keda. Nan ta uza e momentonan cu nan a reporta un caso di un persona cu tin Dengue, Zika of Chikungunya, y e ora ey nan ta bay haci un control di cas y despues nan ta bay fumiga rond di cas. Pa e motibo ey e gobierno a implementa e regulacion nobo na luna di maart, lo cual tur turista cu ta bin Aruba mester prueba cu nan tin e vacuna di manera pa mantene afo te cu ainda, e regulacion no ta pa e residentenan di aki y ni un hende por prohibi pa un persona por drenta pa su pais. P'esey nan ta conseha si un residente lo bay pafo, mester educa pa nan proteha nan mes, pa haci uzo di repelentenan contra sangura. Na e momentonan aki DVG no tin vacuna, e vacunacion ta keda un problematica door di e epidemianan cu tin rond di otro paisnan, ora nan no tin epidemia nan ta haya e vacuna pa geel koorts. E recomendacion pa e comunidad ta check e banda di cas, pa haci limpi y elimina tur e baki cu awa cu lo por haci e criadero di sanguranan.

Actonan castigabel no a tuma luga

Revocacion di suspension miembro 'Management Team' Serlimar

ORANJESTAD - Hunta di supervision di Serlimar, despues di a haci un investigacion preliminario, dia 7 di september 2018 ultimo, a suspende 1 miembro di e 'Management Team'. Esaki pendiente un investigacion mas extenso.

E investigacion aki - segun un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi di Serlimar - a conduci na e resultado cu ta indica cu actonan castigabel no a tuma luga. Ademas e investigacion a conclui cu no tin motibo pa tuma pasonan adicional disciplinario. Pa es motibo Hunta di directiva di Serlimar a revoca inmediatamente e prohibicion di entrada, como tambe suspension di e miembro di 'Management Team'.

Hunta di supervision ta lamenta inconveniencianan cu esaki por a causa e miembro di management team, pero ta garantisa cu e proceso ta den cumplimento cu 'Good Governance Procedures'. Serlimar S G ta spera di a informa comunidad debidamente ariba e resultado di e investigacion y ta garantisa comunidad di Aruba di ta para pa un organisacion transparente y integro, e comunicado ta finalisa.

KvK parcialmente di acuerdo cu cobransa pa cubri gasto di procesa sushi



ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a reuni cu minister di desaroyo teritorial, infrastructura y medio ambiente, Otmar Oduber recientemente, pa asina discuti riba e maneho di desperdicio y cobransa.

Segun un comunicado ricibi di KVK, minister Oduber a duna un amplio splicacion di e problematica di 'e gastonan cu ta bin acerca pa pais Aruba', si nos kier cera dump y procesa nos desperdicio di manera responsabel. KvK ta mira e importancia di un bon maneho di desperdicio y e responsabilidad cu esaki ta trece. KvK a expresa su comprension pa 'e situacion dificil aki' y e propuesta di cobra e ciudadano y empresanan pa e servicio nobo aki.

KvK en principio no ta di acuerdo cu e proposicion di sr. Oduber pa laga tur ciudadano carga e responsabilidad aki via di un cobransa na cas of pa negoshi. KvK a trece padilanti un solucion alternativo di cobransa pa volumen ora e drenta Aruba. No ta haci diferencia si ta pa negoshi of no. Esun cu uza ta paga. KvK ta sugeri cu 'e impuesto aki mester ta un solucion anticipatorio na e pakete di impuesto', cu lo forma parti di e reforma fiscal. 'No mester warda' e reforma aki bin cla.

Impuestonan pa cubri gasto di recoge sushi no ta nada nobo

Semper desde fin di añanan 1920, servicio di recoge sushi tabata un parti integral di servicionan basico di gobierno di Aruba, igual na servicionan di siguridad (polis), enseñansa (maestronan di scol) y obranan publico (traha y drecha caminda). Despues di casi un siglo, a cambia esaki pa un subsidio directo di gobierno pa Serlimar for di e Algemene Middelen, e comunicado ta sigui bisa.

Awor tin un situacion caminda nos 'no por sigui tira sushi na dump', mirando cu e gastonan adicional di procesa, recicla, y dispone di e desperdicio aki mester di un forma pa paga nan. Dump no por sigui crece y contamina nos medio ambiente, pues 'mester procesa sushi di un manera responsabel'.

Propuesta di KvK: cobra na frontera pa e desperdicio pa importacion di producto paketa

E propuesta nobo ta encera un impuesto fiho pa cada unidad sin mira balor di mercancia. Un prijs pa cada paki individual di likido of producto, pa cahanan di carton of plastic y caha cu mercancia consolida. E cobransa ta wordo haci na waf of aeropuerto uzando informacion basico cu ta aparece den tur factura. E empleado publico ta haci un calculacion di e cantidad y ta multiplica cu e tarifa. E suma aki lo wordo inclui pa cobra pa importa e mercancia.

KvK a trece dilanti como ehempel cu si cobra 7ct pa un boter di tur likido cu drenta Aruba, sea ta pa bebe, uzo domestico y tambe boter di producto fabrica na Aruba, e por genera algo mas di 7 miyon florin pa aña. E lo ta un fuente di ingreso continuo y stabiel sin tin mester di crea un administracion di cobramento nobo. Lo scapa gasto di gobierno of compania di utilidad encarga y tambe spaar papel di recibo cu ta acumula na minimo di 35 mil cas pa luna segun calculacion. E ingreso aki lo por cubri tur e gastonan extra di procesa sushi. Beneficionan di e cobransa aki ta cu no tin fayo den cobransa, no tin pagonan atrasa, no tin discusion si e cobransa ta husto segun produccion di desperdicio. Como cu ta cobra e placa di adelanta, ta duna Serlimar un cashflow positivo y confiabel. Tambe por cera contract di termino largo cu empresanan pa baha e suma di impuesto aki y haci di e cobransa un financiamento atractivo pa un negoshi cu ta estableci.

Cobra pa cas of negoshi no ta e forma mas husto pa e pagado individual

Ningun situacion di cas pa vivienda ta mescos, locual ta haci cu consumo y e produccion di desperdicio ta varia pa cas. Mesun cos ta conta pa negoshi. Un arkitecto por ehempel ta produci relativamente menos sushi cu un supermercado of un restaurant. Cobra pa volumen, y na frontera, ta un forma husto, mas suave y cu menos costo pa administra. Basicamente esun cu produci mas desperdicio ta paga mas. Hopi desperdicio ta bin di consumo di turistanan. Nan ta come afo mas cu e local, por lo general ta bebe awa emboteya entro otro y pues ta crea mas desperdicio. E contribucion di sector turistico lo alivia e peso pa e cas di famia y negoshinan local.

Implementacion por wordo efectua na termino corto

Similar na otro cambionan di impuestonan den pasado, esaki por tuma luga cu un Ministeriële Beschikking y wordo implementa inmediatamente, sin mester warda ariba e legislacion. E cambio ta implementacion di un tarifa cu un cambio den 'Landsverordening In, uit en doorvoer', entre otro.

A largo plaso KvK a conseha sr. Oduber riba algun ideanan cu ta encera 'introduccion di incentivonan fiscal' pa asina alivia e peso adicional pa comercio na waf y aeropuerto pa mercancia importa den mercado. Incentivo fiscal di kita invoerrechten pa ekiponan pa negoshinan di reciclahe ta un sugerencia concreto.

Nos comunidad mester bira 'mas consciente' riba nan uzo y con mester maneha desperdicio, parti di e fondonan nobo aki mester bay pa stimula separa y recicla, sin cu e mester yega Serlimar.
Menos nos produci, ta menos gasto pa Serlimar y menos impuesto mester cobra pa un volumen mas abou di sushi, e comunicado ta finalisa bisando.